



# Inogen Rove 6

**KONSENTRATOR  
OKSIGEN PORTABEL**

Katalog Sistem: IS-501  
Katalog Konsentrator: IO-501



## PANDUAN PENGGUNA

BAHASA INDONESIA



Perhatian: Hukum Federal AS membatasi penjualan perangkat ini hanya kepada dan atas pesanan seorang dokter. Hal yang sama mungkin juga berlaku di negara lain.

## DAFTAR ISTILAH SIMBOL

	Peraturan Federal AS Membatasi Penjualan Perangkat ini Hanya Kepada dan Atas Pesanan Seorang Dokter. Hal yang sama mungkin juga berlaku di negara lain		Jaga Agar Tetap Kering
	Komponen Jenis BF yang Berlaku		Hanya untuk Digunakan di Dalam Ruangan atau Tempat Kering, Hindari dari Air
	Peralatan Kelas II		Daya AC
	Jangan Kena Api (Konsentrator); Jangan Dibakar (Baterai)		Daya DC
	Dilarang merokok		Lihat panduan/buklet petunjuk
	Jauhi oli atau gemuk		Produsen
	Importir		Perwakilan Resmi di Masyarakat Eropa/Uni Eropa
	Ini bagian atas		Menunjukkan penggunaan kabel daya DC untuk mobil (BA-306)
	Sesuai Standar Eropa		Menunjukkan larangan penggunaan di lingkungan MRI
	Produsen POC ini telah menetapkan bahwa perangkat ini telah memenuhi semua kriteria penerimaan FAA yang berlaku untuk pengangkutan dan penggunaan POC di pesawat terbang		Komisi Komunikasi Federal
	Perangkat medis		Identitas Perangkat Unik
	Terlindung dari sentuhan jari dan benda yang berukuran lebih besar dari 12,5 mm Terlindung dari tetesan air kurang dari 15 derajat dari arah vertikal		Nomor Seri
	Menunjukkan kisaran paparan kelembapan maksimum yang dibolehkan pada perangkat medis		Situs web informasi pasien Sebagian informasi yang dapat digunakan sudah tersedia di situs web
	Peringatan atau perhatian. Memerlukan perhatian		Nomor Katalog
	Kemasan dapat didaur ulang		Penilaian Kesesuaian Kerajaan Inggris Raya
	Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik. Jangan buang ke tempat pembuangan sampah resmi kota yang tidak melakukan penyortiran		Menunjukkan batas suhu maksimum dan minimum di tempat barang akan disimpan, diangkat, atau digunakan
	Tanggal Produksi		Batasan paparan aman tekanan atmosfer untuk perangkat medis (pengoperasian)
	Isi		Sertifikat Badan Keselamatan Listrik
	Perwakilan Resmi untuk Swiss		
	Keterangan Katalog Produk	Untuk ikon yang ditampilkan pada panel antarmuka pengguna, lihat bagian 7	

**DAFTAR ISI**

DAFTAR ISTILAH SIMBOL.....	2
1. ISI PRODUK DAN PANDUAN MEMULAI CEPAT.....	4
2. PENDAHULUAN.....	5
3. INDIKASI DAN MAKSUD PENGGUNAAN.....	5
4. PETUNJUK KESELAMATAN.....	6
5. KETERANGAN INOGEN ROVE 6.....	9
6. PETUNJUK UMUM.....	10
7. INDIKATOR ALARM & DAFTAR ISTILAH IKON PERANGKAT.....	19
8. PENYELESAIAN MASALAH.....	25
9. OPSI KONEKTIVITAS.....	25
10. PEMBERSIHAN, PERAWATAN, DAN PEMELIHARAAN.....	27
11. PERBAIKAN DAN PEMBUANGAN PERANGKAT.....	31
12. SPESIFIKASITEKNIS DAN PRODUK.....	32
13. KOMUNIKASI NIRKABEL, SPESIFIKASI, DAN KESESUAIAN.....	36
14. PERNYATAAN GARANSITERBATAS.....	37
15. MEREK DAGANG DAN PENAFIAN.....	38
16. INFORMASI KONTAK.....	38

## 1. ISI PRODUK DAN PANDUAN MEMULAI CEPAT

### PENTING:

Panduan Memulai Cepat HANYA untuk referensi. Anda harus membaca seluruh panduan penggunaan sebelum menggunakannya.

Sebelum memulai, pastikan bahwa sistem Konsentrator Oksigen Portabel Inogen Rove 6 berisi beberapa komponen berikut:



1 x Inogen Rove 6™



1 x Tas jinjing



Kabel Daya DC 1 x  
(hanya gunakan model  
dari produsen)



1 x pasokan daya AC



1 x Panduan pengguna



1 x Baterai

**PENTING:** Pastikan Anda memiliki pasokan oksigen cadangan selain konsentrator oksigen portabel ini

**Apa pasokan oksigen cadangan Anda?** \_\_\_\_\_

JANGAN GUNAKAN bersama humidifier, nebulizer, CPAP atau secara bergandengan atau bersamaan dengan perangkat lain.

JANGAN GUNAKAN di dekat api, asap, atau zat mudah terbakar lainnya.

JANGAN GUNAKAN di dekat zat pencemar, asap, uap, anestesi mudah terbakar, bahan pembersih, atau uap kimia.

JANGAN GUNAKAN di tempat yang dapat membuat konsentrator Anda terendam air.

JANGAN GUNAKAN di dekat minyak, gemuk, atau produk berbahan dasar minyak bumi.

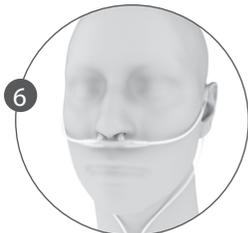
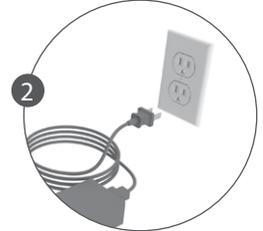
### MEMAKAI PERANGKAT ANDA

1. Pasang baterai yang kompatibel dan pastikan bahwa konsentrator Anda berada di lokasi yang memiliki ventilasi baik.
2. Hubungkan konsentrator Anda ke daya AC.
3. Hubungkan konsentrator ke kanula yang sesuai.
4. Tekan dan tahan tombol daya untuk menyalakan konsentrator.
5. Tetapkan pengaturan aliran ke kecepatan yang disarankan oleh profesional klinis Anda. Gunakan tombol "+" dan "-" untuk menyesuaikan pengaturan aliran.

**Catatan:** Alirannya adalah "dosis" oksigen (pengaturannya akan ditetapkan oleh profesional klinis Anda).

6. Posisikan kanula nasal di wajah Anda dan bernapaslah secara normal melalui hidung. Lampu hijau akan berkedip setiap kali napas terdeteksi.

**PERHATIAN** Pengaturan Dosis Denyut Nadi tidak sama dengan liter per menit, lihat peringatan di bagian 6.10, dan 12.2 tentang pengaturan aliran dosis denyut nadi.



## 2. PENDAHULUAN

Silakan lihat panduan ini untuk memperoleh petunjuk mendetail tentang peringatan, perhatian, spesifikasi, dan informasi tambahan.

### **Penting**

Pengguna harus membaca seluruh panduan ini sebelum mengoperasikan Konsentrator Oksigen Portabel Inogen Rove 6. Jika hal tersebut tidak dilakukan maka dapat mengakibatkan cedera diri. Jika Anda memiliki pertanyaan tentang informasi dalam panduan pengguna ini atau tentang cara mengoperasikan sistem dengan aman, hubungi penyedia peralatan.

Panduan pengguna ini menyediakan informasi bagi pengguna Konsentrator Oksigen Portabel Inogen Rove 6. Agar ringkas, istilah "konsentrator", "POC", "unit", atau "perangkat" terkadang digunakan dalam dokumen ini untuk merujuk pada Konsentrator Oksigen Portabel Inogen Rove 6. "Pasien" dan "Pengguna" dipakai bergantian.

## 3. INDIKASI DAN TUJUAN PENGGUNAAN

### 3.1 TUJUAN PENGGUNAAN

Konsentrator Oksigen Portabel Inogen Rove 6 menyalurkan konsentrasi oksigen tambahan yang tinggi kepada pasien yang membutuhkan terapi pernapasan berdasarkan resep. Alat ini dapat digunakan di rumah, lembaga, kendaraan, dan moda transportasi lainnya.

Perangkat ini digunakan sebagai suplemen oksigen dan tidak dimaksudkan untuk menopang kehidupan atau mendukung kehidupan.

### 3.2 INDIKASI PENGGUNAAN DAN MANFAAT KLINIS

Inogen Rove 6 digunakan berdasarkan resep oleh pasien yang membutuhkan oksigen tambahan untuk meningkatkan penyerapan oksigen darah.

### 3.3 KONTRAINDIKASI

Perangkat ini digunakan sebagai suplemen oksigen dan TIDAK DIMAKSUDKAN untuk menyokong kehidupan atau mendukung kehidupan. HANYA gunakan produk ini jika pasien mampu bernapas secara spontan dan mampu menghirup dan menghembuskan napas tanpa menggunakan mesin.

JANGAN gunakan bersamaan dengan anestesi yang mudah terbakar atau bahan yang mudah terbakar.

JANGAN gunakan perangkat ini pada pasien yang menjalani trakeotomi.

JANGAN gunakan perangkat ini pada orang yang pernapasannya selama istirahat normal tidak dapat memicu perangkat.

### **PERHATIAN!**

#### **Resiko cedera ringan atau ketidaknyamanan**

JANGAN gunakan perangkat bersama dengan humidifier, nebulizer, atau CPAP, atau secara paralel atau seri dengan konsentrator oksigen atau perangkat terapi oksigen lainnya. Jika Anda melakukan hal tersebut, maka itu dapat mengganggu kinerja dan merusak peralatan.

### 3.4 POPULASI PASIEN

Pasien yang membutuhkan oksigen tambahan. Diperlukan Resep Dokter.

### 3.5 MASA PAKAI

Masa pakai yang diharapkan dari perangkat adalah 8 tahun, kecuali untuk alas saringan (kolom penyaring) yang memiliki masa pakai 1 tahun dan baterai, yang memiliki harapan masa pakai selama 500 siklus pengisian/pengosongan penuh.

## 4. PETUNJUK KESELAMATAN

**PERINGATAN** Pernyataan yang menggambarkan reaksi merugikan serius dan potensi bahaya keselamatan.

**PERHATIAN** Pernyataan yang meminta perhatian pada informasi mengenai setiap penanganan khusus yang harus dilakukan praktisi dan/atau pasien untuk penggunaan perangkat secara aman dan efektif.

**PENTING** Pernyataan yang meminta perhatian pada informasi tambahan yang penting tentang perangkat atau prosedur.

Untuk memastikan pemasangan, perakitan, dan pengoperasian konsentrator yang aman, petunjuk ini HARUS diikuti. Operator perangkat ini adalah pasien.

### 4.1 PERINGATAN

#### Risiko cedera atau kerusakan

- Perangkat ini menghasilkan gas oksigen yang telah diperkaya, yang dapat mempercepat pembakaran. Jangan biarkan asap atau api yang terbuka dalam jarak 2 m dari perangkat ini ketika digunakan. Merokok selama terapi oksigen berbahaya dan dapat mengakibatkan luka bakar pada wajah atau kematian. Jika Anda akan merokok, selalu matikan konsentrator oksigen, lepaskan kanula serta tinggalkan ruangan tempat kanula atau konsentrator oksigen berada. Apabila Anda tidak dapat meninggalkan ruangan, Anda harus menunggu selama 10 menit setelah aliran oksigen berhenti.
- Jangan gunakan secara bersamaan dengan humidifier, nebulizer, atau CPAP, atau terhubung ke peralatan lain. Jika Anda melakukan hal tersebut, maka itu dapat mengganggu kinerja dan/atau merusak peralatan.
- Inogen Rove 6 tidak aman bagi MR. Jangan paparkan perangkat dengan peralatan MRI atau perangkat lain penghasil medan magnet yang kuat (misalnya, sinar-X, CT scan, atau jenis radiasi lainnya).
- Pasien bertanggung jawab atas penyediaan sumber oksigen alternatif bila pemadaman listrik atau kegagalan mekanis terjadi. Hal ini harus dievaluasi saat memulai terapi oksigen serta didasarkan pada kondisi pasien, kondisi sekitar, dan kemampuan pasien mendapatkan pasokan ulang cadangan oksigen tambahan. Semua atribut ini harus dievaluasi ulang secara berkala seiring perubahan kondisi pasien.
- Apabila Anda merasa sakit atau tidak nyaman, atau bila konsentrator tidak memberi sinyal denyut oksigen dan Anda tidak dapat mendengar dan/atau merasakan denyut oksigen, SEGERA konsultasikan dengan penyedia peralatan dan/atau dokter Anda.
- Oksigen membuat bahan-bahan menjadi mudah terbakar. Jangan tinggalkan kanula hidung atau masker di atas seprai atau bantal kursi, bila konsentrator oksigen dinyalakan namun tidak dipakai. Matikan konsentrator oksigen ketika tidak dipakai untuk mencegah penyebaran oksigen.

- Hindari penggunaan perangkat di sekitar zat pencemar, asap, atau uap. Jangan gunakan perangkat di dekat anestesi yang mudah terbakar, zat pembersih, atau uap kimia lainnya. Jangan gunakan semprotan aerosol di sekitar perangkat.
- Jangan gunakan pasokan daya, kabel daya, atau aksesoris selain dari yang telah ditentukan di dalam panduan pengguna ini secara spesifik. Penggunaan pasokan daya, kabel daya, atau aksesoris yang tidak sesuai dengan spesifikasi bisa mengakibatkan bahaya pada keselamatan dan/atau mengganggu kinerja peralatan.
- Jangan gunakan minyak, gemuk, atau produk berbahan dasar minyak bumi pada atau di dekat perangkat, pada wajah atau dada bagian atas untuk menghindari risiko kebakaran dan luka bakar. Selama terapi oksigen, hanya gunakan losion atau salep berbahan dasar air yang kompatibel dengan oksigen selama penyiapan atau penggunaan.
- Jangan lumasi alat pelengkap, sambungan, tabung, atau aksesoris konsentrator oksigen lainnya untuk menghindari risiko kebakaran dan luka bakar.
- Untuk menghindari bahaya tersedak atau tercekik, jauhkan kabel dari jangkauan anak-anak dan hewan peliharaan.
- Pasien bertanggung jawab untuk memeriksa baterai secara berkala dan mengganti seperlunya sesuai petunjuk penggunaan ini. Inogen tidak bertanggung jawab atas orang yang memilih untuk tidak mematuhi rekomendasi produsen.
- Untuk memastikan penerimaan jumlah oksigen terapi yang sesuai kondisi medis Anda, perangkat harus (1) digunakan hanya setelah satu atau beberapa pengaturan telah ditentukan atau dibuat khusus secara individual untuk Anda pada tingkat aktivitas Anda yang spesifik, (2) digunakan bersamaan dengan komponen dan aksesoris tertentu yang sesuai dengan spesifikasi produsen konsentrator dan yang digunakan saat pengaturan Anda ditentukan.

- Pengaturan model atau merek peralatan terapi oksigen lain mungkin tidak sesuai dengan pengaturan perangkat ini.
- Pengaturan perangkat ini mungkin tidak sesuai dengan pengaturan untuk perangkat yang menyediakan oksigen aliran kontinu.
- Penggunaan perangkat ini pada ketinggian di atas 3.048 m atau di luar rentang suhu 5 - 40 °C (41 - 104°F) atau kelembapan relatif di atas 95% diperkirakan akan memengaruhi laju aliran dan persentase oksigen serta juga kualitas terapi oksigen. Jika perangkat digunakan secara langsung setelah disimpan di dalam suhu di luar kisaran pengoperasian yang diizinkan, maka hal itu dapat memengaruhi pengoperasian perangkat hingga suhu kembali ke kisaran pengoperasian yang diizinkan. Angin atau hembusan angin kencang dapat memengaruhi keakuratan pemberian terapi oksigen.
- Jika alat gagal berfungsi, maka hal itu akan mengakibatkan Anda kembali ke kondisi sebelum memulai terapi oksigen. Keadaan ini akan berbeda-beda untuk setiap pasien.
- Jika Anda tidak dapat mengomunikasikan ketidaknyamanan, Anda mungkin memerlukan pemantauan tambahan dan atau sistem alarm terdistribusi untuk menyampaikan informasi tentang ketidaknyamanan dan atau urgensi medis tersebut kepada perawat yang bertanggung jawab untuk menghindari bahaya.
- Pasien bertanggung jawaban untuk merencanakan pasokan oksigen cadangan ketika bepergian; Inogen tidak bertanggung jawab atas gangguan pasokan oksigen apa pun jika sumber cadangan tidak dipastikan.
- Pasien bertanggung jawab untuk hanya menggunakan suku cadang dan aksesoris yang disebut di dalam petunjuk penggunaan ini. Pasien bertanggung jawab sepenuhnya atas penggunaannya atas suku cadang dan aksesoris yang tidak direkomendasikan di dalam petunjuk ini. Inogen tidak bertanggung jawab atas penggunaan suku cadang dan aksesoris yang tidak disebut di dalam petunjuk penggunaan ini.
- Pasien bertanggung jawab untuk memeriksa baterai secara berkala dan mengganti seperlunya sesuai petunjuk penggunaan ini. Inogen tidak bertanggung jawab atas orang yang memilih untuk tidak mematuhi rekomendasi produsen.
- Jangan memodifikasi perangkat ini. Suku cadang dan aksesoris yang tidak kompatibel akibat modifikasi dapat menurunkan kinerja atau mengakibatkan kerusakan serta bisa membatalkan garansi Anda kecuali jika Anda menerima petunjuk atau perintah untuk melakukannya.
- Jangan gunakan produk ini dengan cara apa pun selain dari yang telah dijelaskan di dalam bagian spesifikasi dan tujuan penggunaan di dalam panduan ini karena bisa mengakibatkan kerusakan pada produk, hilangnya fungsi produk, atau cedera diri.
- Jangan halangi saluran masuk atau pembuangan udara ketika mengoperasikan perangkat. Menghalangi sirkulasi udara atau menempatkannya di dekat sumber panas dapat menyebabkan penumpukan panas internal serta mati atau rusaknya konsentrator. Bila terjadi perubahan pada kinerja perangkat, silakan lihat bagian pemecahan masalah yang ada pada dokumen ini.
- Jangan operasikan perangkat tanpa memasang filter partikel. Partikel yang masuk ke dalam sistem bisa merusak peralatan.
- Jangan mellit kabel di sekitar pasokan daya saat menyimpan. Jangan mendorong, menyeret, atau meletakkan benda di atas kabel. Hal tersebut jika dilakukan dapat mengakibatkan kabel rusak dan tidak dapat menyediakan daya ke konsentrator.
- Jangan gunakan kabel daya DC pada steker pemantik. Hal tersebut bisa mengakibatkan panas berlebih pada kabel daya DC.
- Jangan membongkar pasokan daya. Hal ini dapat mengakibatkan komponen gagal berfungsi dan/atau menimbulkan risiko keselamatan.
- Jangan letakkan apa pun pada porta daya pada perangkat selain dari pasokan daya yang disediakan.

## 4.2 PERHATIAN

### Risiko cedera ringan atau ketidaknyamanan

- Penggunaan perangkat ini belum pernah diteliti pada populasi anak. Konsultasikan dengan dokter sebelum Anda menggunakan produk ini untuk pasien anak.
- Suku cadang dan aksesoris yang tidak kompatibel dapat menyebabkan menurunkan kinerja atau kerusakan dan dapat membatalkan garansi Anda.
- Perangkat ini dirancang untuk memberikan aliran oksigen yang memiliki kemurnian tinggi. Tanda peringatan "Oksigen Rendah", akan memberi tahu Anda jika konsentrasi oksigen turun. Jika alarm terus menyala, hubungi penyedia peralatan.
- Pengaturan aliran oksigen harus ditentukan dan dicatat untuk masing-masing pasien oleh dokter, termasuk konfigurasi perangkat, suku cadang, dan aksesorinya. Pasien bertanggung jawab untuk mengevaluasi kembali efektivitas pengaturan terapi secara berkala dengan penyedia.

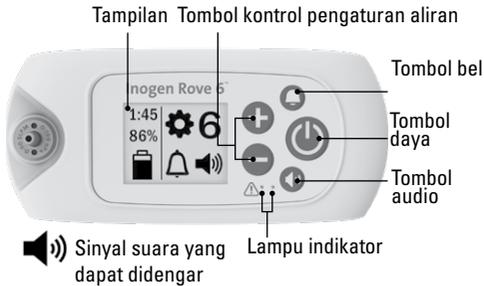
Jika Anda memakai kabel ekstensi, gunakan kabel ekstensi yang bertanda Underwriters Laboratory (UL) dan tebal kabel minimal 18 gauge. Jangan sambungkan perangkat lain ke kabel ekstensi yang sama.

- Jangan mengemas ulang konsentrator, aksesoris, atau sistem untuk dikirim menggunakan kemasan yang tidak disediakan oleh Inogen.
- Jangan hidupkan mobil memakai kabel jumper saat daya DC dalam keadaan tersambung. Hal ini dapat mengakibatkan lonjakan tegangan yang dapat mematikan dan/atau merusak perangkat.
- Jangan tinggalkan perangkat di lingkungan sekitar yang dapat mencapai suhu tinggi, seperti mobil yang terparkir suatu tempat yang bersuhu tinggi.
- Jangan sentuh kontak listrik yang tersembunyi pada Pengisi Daya Baterai Eksternal; kerusakan pada kontak ini bisa memengaruhi pengoperasian pengisi daya.
- Perangkat harus selalu dijaga agar tetap kering. Jika perangkat terkena air, dapat timbul sengatan listrik dan/atau kerusakan.
- Agar masa pakai filter penyaring (kolom penyaring) bisa optimal, produk ini harus sering digunakan.
- Baterai pada perangkat berfungsi sebagai pemasok daya sekunder bila terjadi pemutusan pasokan daya eksternal yang direncanakan atau tidak terduga. Meski perangkat dioperasikan dengan pasokan daya eksternal, baterai harus tetap terpasang di dalam unit dengan benar. Hal tersebut dilakukan untuk meminimalisir risiko gangguan operasi dan akan menjaga agar alarm tetap berfungsi.
- Pasokan daya harus ditempatkan di lokasi yang berventilasi baik, karena mengandalkan sirkulasi udara untuk pembuangan panas. Pasokan daya dapat menjadi panas selama dioperasikan dan jika hal ini terjadi, dinginkan dahulu sebelum dipegang agar tidak cedera.
- Pastikan soket daya pada mobil dalam keadaan bersih serta steker adaptor telah terpasang dengan benar, jika tidak, maka dapat terjadi panas berlebih.
- Pastikan bahwa soket daya mobil telah diberi sekering yang sesuai dengan kebutuhan daya perangkat (minimal 15Amp). Jika soket daya tidak dapat mendukung beban 15Amp, maka sekering dapat putus, atau soket rusak.
- Saat menyalakan perangkat di dalam mobil, pastikan mesin kendaraan telah menyala terlebih dahulu sebelum menyambungkan kabel daya DC ke stopkontak tambahan DC. Mengoperasikan perangkat tanpa menghidupkan mesin dapat menguras baterai kendaraan.
- Perubahan ketinggian (misalnya, dari permukaan laut ke pegunungan) dapat memengaruhi total oksigen yang tersedia bagi pasien. Konsultasikan dengan dokter Anda sebelum bepergian ke tempat yang lebih tinggi atau lebih rendah untuk menentukan apakah pengaturan aliran harus diubah.

## 5. KETERANGAN INOGEN ROVE 6

Sistem Konsentrator Oksigen Portabel Inogen Rove 6 dapat menyertakan beberapa aksesoris berikut: Pasokan daya AC, kabel daya DC, baterai isi ulang dan tas jinjing.

Bagian ini dimaksudkan untuk membantu Anda mengenali komponen dan antarmuka perangkat. Jangan lakukan tindakan apa pun pada atau dengan POC hingga Anda selesai membaca Bagian 6, Petunjuk Umum Inogen Rove 6.



### Tombol daya

- Menekan dan menahan tombol ini akan menghidupkan dan mematikan perangkat.

### Tombol kontrol pengaturan aliran:

- Gunakan tombol kontrol pengaturan aliran - atau + untuk mengubah pengaturan.
- Terdapat enam pengaturan, dari 1 hingga 6.

### Tombol kontrol volume:

- Menekan tombol ini akan mengubah level volume dari 1 ke 4.

### Tombol bel:

- Menekan tombol ini akan menghidupkan dan mematikan alarm *deteksi tidak ada napas*.
  - Ketika mode ini **HIDUP**: Perangkat akan membunyikan alarm dengan sinyal suara yang dapat didengar dan visual saat tidak ada napas yang terdeteksi selama 60 detik. Pada 60 detik, perangkat akan masuk ke 'mode denyut otomatis'. Setelah napas lain terdeteksi, maka perangkat akan keluar dari 'mode denyut otomatis' dan menyalurkan oksigen saat menghirup.
  - Mode ini diaktifkan apabila ada bel "yang ditampilkan pada layar." Jika listrik mati, maka alarm deteksi tidak ada napas yang dapat didengar tetap diatur dalam mode yang dipilih pengguna.

### Tampilan:

- Tampilan menampilkan informasi tentang status perangkat seperti pengaturan aliran, status daya, masa pakai baterai, dan alarm.
- Sebelum digunakan, lepaskan label FCC yang menempel secara statis dari layar.

### Lampu indikator:

- **LED Pendeteksi Napas:** Lampu hijau menunjukkan deteksi napas.
- **LED Sinyal/Alarm:** Lampu kuning menunjukkan perubahan status pengoperasian atau kondisi yang mungkin memerlukan respons (alarm).
- Lampu yang berkedip lebih diprioritaskan daripada tidak berkedip.

### Sinyal yang dapat didengar:

- Suara yang dapat didengar (bunyi bip) menunjukkan adanya perubahan pada status pengoperasian atau kondisi yang mungkin memerlukan respons (alarm).
- Bunyi bip yang lebih sering menunjukkan kondisi prioritas yang lebih tinggi.

**Filter partikel:** Filter ini harus selalu berada pada tempatnya selama pengoperasian untuk menjaga agar udara yang masuk ke dalam perangkat telah bebas dari partikel berukuran besar.

**Barb kanula:** Kanula hidung terhubung ke perangkat melalui barb ini.

**Daya masuk:** Koneksi untuk daya eksternal dari pasokan daya AC atau kabel daya DC.

**Porta USB:** Hanya untuk penggunaan layanan.

## 6. PETUNJUK UMUM

Penyedia produk harus memastikan bahwa, jika perlu, semua pengguna perangkat ini memiliki panduan pengguna.

### PERINGATAN

Jangan gunakan produk tanpa pelatihan mandiri yang tepat dengan membaca panduan ini. Jika Anda memerlukan informasi lainnya setelah membaca panduan pengguna ini, hubungi penyedia peralatan.

Selalu periksa perangkat dan komponennya untuk mengetahui apakah ada tanda-tanda kerusakan sebelum digunakan.

### PERINGATAN

Jangan gunakan perangkat atau aksesoris apa pun yang menunjukkan tanda-tanda kerusakan.

**Penting:** Meski kotak atau kemasan mungkin menunjukkan beberapa kerusakan, misalnya sobek atau penyok, perangkat mungkin masih dapat digunakan. Jika perangkat atau aksesoris apa pun menunjukkan tanda-tanda kerusakan, silakan hubungi penyedia oksigen di rumah Anda.

Sebelum memulai, periksa untuk memastikan Anda memiliki yang berikut ini:

• Konsentrator • Baterai • Tas jinjing • Pasokan daya AC • Kabel daya DC • Kanula Hidung (dibeli terpisah)

### 6.1 PRINSIP-PRINSIP PENGOPERASIAN

Perangkat ini bekerja dengan memisahkan oksigen dari udara melalui proses adsorpsi ayunan tekanan (PSA). Udara normal terdiri dari 21% oksigen; perangkat ini meningkatkan jumlah oksigen hingga 96% dengan membuang nitrogen dan mengkonsentrasikan keluaran oksigen. Untuk mencapai hal tersebut, udara disedot ke dalam alat melalui kompresor udara kecil, nitrogen dipisahkan dari oksigen dan terakhir, oksigen dikumpulkan dan dikirim ke pasien di setiap tarikan napas.

Mengingat oksigen yang Anda hirup berasal dari lingkungan sekitar, Anda harus selalu menjaga kebersihan perangkat. Meski banyak filter yang terpasang pada perangkat, namun menempatkan perangkat ke lingkungan yang kotor dan berdebu akan mengurangi masa pakai filter sehingga filter harus lebih sering diganti.

Perangkat ini mempertahankan persyaratan performa berikut sebagai hal yang penting tanpa perlu melakukan pengujian berulang:

1. Menyalakan alarm saat penyaluran oksigen, baik dalam kondisi normal maupun gangguan tunggal, tidak berada dalam tingkat kinerja seperti yang ditunjukkan di dalam panduan ini.
2. Menyalakan alarm teknis saat pasokan daya gagal berfungsi.
3. Menyalakan alarm teknis saat baterai hampir habis.
4. Menyalakan alarm teknis ketika konsentrasi oksigen di bawah fraksi volume 82%.
5. Menyalakan alarm saat ada masalah teknis yang membuat alat tidak berfungsi.
6. Penyaluran dosis oksigen, dalam kondisi normal atau indikasi operasi yang tidak normal.

### 6.2 MENYIAPKAN KONSENTRATOR UNTUK DIGUNAKAN

**PENTING:** Pastikan Anda memiliki pasokan oksigen cadangan selain konsentrator oksigen portabel ini

 **Apa pasokan oksigen cadangan Anda?** \_\_\_\_\_

JANGAN GUNAKAN bersama humidifier, nebulizer, CPAP atau secara bergandengan atau bersamaan dengan perangkat lain.

JANGAN GUNAKAN di dekat api, asap, atau segala hal yang mudah terbakar.

JANGAN GUNAKAN di dekat zat pencemar, asap, uap, anestesi mudah terbakar, bahan pembersih, atau uap kimia.

JANGAN GUNAKAN di tempat yang dapat membuat konsentrator Anda terendam air.

JANGAN GUNAKAN di dekat minyak, gemuk, atau produk berbahan dasar minyak bumi.

## 1. Pastikan konsentrator Anda berada di lokasi yang berventilasi baik

- Saluran masuk dan buang udara harus memiliki akses yang tidak terhalang.
- Arahkan konsentrator Anda sedemikian rupa sehingga alarm suara dapat terdengar.
- Selalu operasikan dalam posisi tegak.
- Pastikan bahwa filter partikel telah terpasang pada kedua sisi perangkat.
- Pastikan Anda berada di lokasi yang dapat mendengar dan/atau melihat alarm yang mungkin terjadi.



## 2. Memasang Baterai

**PENTING:** Menggunakan kabel yang tidak tepat dapat mengakibatkan kebakaran. Hanya pakai kabel yang kompatibel dari produsen.

Baterai harus selalu dipasang pada perangkat sebagai daya cadangan dan agar baterai dapat terisi saat konsentrator disambungkan ke pemasok daya eksternal. Untuk memasang baterai:

- Sejajarkan baterai dengan wadahnya di bagian bawah perangkat.
- Geser baterai ke dalam tempatnya hingga Anda mendengar bunyi klik dan kaitnya kembali ke posisi atas.
- Anda akan mendengar bunyi bip berbunyi sekali dan lampu indikator serta layar tampak menyala sebentar sebelum mati. Ini berarti baterai telah berhasil terhubung ke konsentrator Anda.



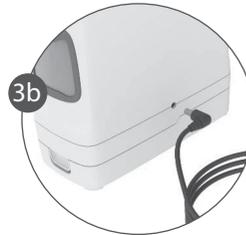
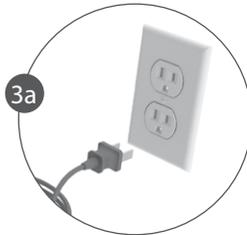
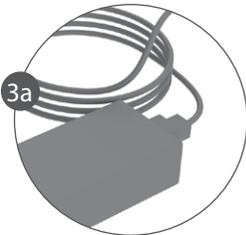
**JANGAN** pakai baterai selain dari yang telah ditentukan di dalam panduan ini.

## 3. Hubungkan Pasokan Daya:

- a. Sambungkan adaptor daya AC ke kabel pasokan daya dan colokkan kabel catu daya ke stopkontak standar.
- b. Sambungkan steker output pasokan daya ke konsentrator dengan memasukkannya ke port daya yang terletak di bagian depan konsentrator.
- c. Anda akan mendengar bunyi bip satu kali dan lampu indikator dan layar tampilan tampak menyala sebentar sebelum mati. Ini berarti pasokan daya telah berhasil terhubung ke konsentrator.

**JANGAN** gunakan pasokan daya selain dari yang ditentukan di dalam panduan ini.

**JANGAN** gunakan kabel daya, atau aksesoris selain yang ditentukan dalam manual ini.



## 4. Hubungkan kanula yang sesuai ke konsentrator

- Disarankan menggunakan kanula lumen tunggal dengan panjang hingga sekitar 7,62. Hal ini akan memastikan ketepatan deteksi napas dan pengiriman oksigen.

**PENTING:** Konsultasikan dengan dokter Anda jika diperlukan titrasi tambahan untuk memastikan ketepatan pemberian oksigen saat memakai kanula tertentu.

**JANGAN** lumasi alat kelengkapan, sambungan, pipa, atau aksesoris lain pada konsentrator.

- Hubungkan tabung kanula hidung dengan memasukkannya ke barb kanula logam di bagian atas perangkat.



- Ganti kanula secara berkala untuk menghindari kontaminasi atau kinerja kanula yang buruk. Lihat 'Penggantian Kanula' (bagian 10.1) untuk detail selengkapnya.

## 6.3 MENGGUNAKAN KONSENTRATOR ANDA

### 1. Menyalakan konsentrator dengan menekan tombol ON/OFF

- Tekan dan tahan tombol Daya hingga Anda mendengar bunyi bip singkat.
- Tampilan akan menyala dan logo Inogen akan muncul pada layar.

**PENTING:** Jika lampu tampilan langsung mati setelah logo Inogen muncul, berarti Anda belum menekan tombol daya cukup lama. Coba lagi dengan menekan dan menahan tombol daya lebih lama, hingga Anda mendengar bunyi bip singkat.

- Ikon "mohon tunggu" (☼) akan muncul pada layar saat konsentrator dinyalakan.
- Tampilan akan menunjukkan pengaturan aliran arus dan kondisi daya.
- Setelah urutan penyalaan yang singkat, maka akan dimulai periode pemanasan hingga 2 menit. Selama periode waktu ini, konsentrasi oksigen meningkat namun mungkin belum mencapai spesifikasi. Waktu pemanasan tambahan mungkin diperlukan jika perangkat Anda disimpan dalam suhu yang sangat dingin.

### 2. Memeriksa tingkat isi baterai konsentrator

- Setelah konsentrator menyala sepenuhnya, lampu layar akan mati.
- Saat ini Anda akan melihat persentase isi baterai muncul di layar tempat ikon 'harap tunggu' (☼) sebelumnya muncul.
- Jika isi baterai hampir habis, sambungkan konsentrator ke pasokan daya eksternal, seperti yang dijelaskan pada 6.2 langkah 3 atau ganti dengan baterai yang terisi penuh.
- Jika baterai telah dilepas, kembali ke bagian 6.2, langkah 2, "Memasang Baterai" tentang langkah-langkah memasang kembali baterai.

### 3. Mengatur aliran konsentrator

- Tetapkan pengaturan aliran sesuai ketentuan dari dokter atau klinisi.
- Gunakan tombol pengaturan + atau - untuk menyesuaikan ke pengaturan yang diinginkan.
- Pengaturan saat ini dapat dilihat pada tampilan di sebelah simbol pengaturan ⚙️.

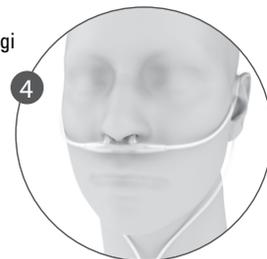
**PENTING:** Perbedaan suara yang terjadi saat mengubah pengaturan aliran adalah normal.

Atur konsentrator ke pengaturan aliran yang diresepkan dokter Anda. Kecepatan aliran ditentukan oleh dokter dan merupakan "dosis" oksigen Anda. Kecepatan yang terlalu tinggi atau rendah pada akhirnya dapat membahayakan.

### 4. Menggunakan konsentrator Anda

- Tempatkan kanula di bawah hidung dengan tabung kecil mengarah ke atas ke dalam hidung dan lingkarkan tabung tersebut di sekitar telinga sesuai petunjuk produsen kanula.
- Bernapaslah melalui hidung. Konsentrator akan mendeteksi awal penghirupan dan menyemburkan oksigen pada waktu yang tepat saat Anda menarik napas. Perangkat akan merasakan setiap tarikan napas dan terus menyalurkan oksigen seperti ini. Saat laju pernapasan berubah, alat akan merasakan perubahan tersebut dan menyalurkan oksigen sesuai kebutuhan Anda.
- Lampu hijau akan berkedip setiap kali napas terdeteksi.

Terus pastikan kanula hidung telah sejajar sebagaimana mestinya pada wajah dan Anda bernapas melalui hidung.



JANGAN gunakan konsentrator jika Anda merasa sakit atau tidak nyaman.

JANGAN gunakan konsentrator jika konsentrator tidak memberi sinyal denyut oksigen.

JANGAN gunakan konsentrator jika Anda tidak dapat mendengar dan/atau merasakan denyut oksigen.

JANGAN gunakan konsentrator jika bunyi alarm tidak terdengar.

JANGAN biarkan ada yang merokok atau nyala api dalam jarak 2 m dari konsentrator.

JANGAN merokok saat menggunakan konsentrator.

- o Jika Anda merokok, pastikan bahwa Anda mematikan konsentrator, melepas kanula, dan meninggalkan ruangan tempat kanula atau konsentrator berada. Apabila Anda tidak dapat meninggalkan ruangan, Anda harus menunggu selama 10 menit setelah aliran oksigen berhenti.

JANGAN tinggalkan kanula hidung di atas seprai atau bantal kursi bila POC dinyalakan namun tidak dipakai.

**PENTING:** Untuk pemeliharaan kanula, lihat petunjuk dari produsen kanula atau ikuti saran ahli kesehatan Anda.

Jika Anda menarik napas dengan sangat cepat di antara tarikan napas, maka perangkat dapat mengabaikan salah satu tarikan napas, sehingga tampak seperti ada tarikan napas yang terlewat. Ini normal, karena perangkat mendeteksi dan memantau perubahan pada pola pernapasan Anda. Perangkat biasanya akan mendeteksi napas berikutnya dan karena itu memasok oksigen.

## 5. Aksesoris Jinjing

### Tas Jinjing:

- Untuk menggunakan Tas Jinjing (CA-500) jika diinginkan, pasang baterai. Masukkan perangkat ke dalam Tas jinjing melalui bukaan retsleting bagian bawah dengan bagian atas barb kanula menghadap ke atas di sisi kanan depan.
- Tutup penutup bagian bawah



**PENTING:** Pastikan bahwa kedua ventilasi masuk terlihat melalui panel jaring terbuka sisi tas dan ventilasi buang terlihat melalui panel jaring terbuka pada sisi samping tas.

- Simpan barang-barang seperti kanula ekstra atau KTP di dalam penutup berisleting di bawah tutup depan dari tas jinjing.

**PENTING:** Tas ini dapat dipasang pada gagang koper atau kereta dorong.

### Ransel

- Untuk menggunakan Ransel (CA-550) dengan konsentrator Anda, pasang baterai dan masukkan perangkat ke dalam kompartemen depan agar filter partikel tidak terhalang, dan input daya dapat diakses.



Tas ransel tidak disertakan bersama sistem, namun dapat dibeli secara terpisah.

### Keranjang

- Kereta dorong memiliki roda dan pegangan teleskopik untuk memudahkan pengangkutan Inogen Rove 6. Inogen Rove 6 dapat dioperasikan dengan menggunakan daya baterai selama pengangkutan. Letakkan tas jinjing di atas pegangan kereta dorong. Pastikan pegangan kereta dorong dimasukkan melalui lubang di bagian belakang tas jinjing.



## 6. Mematikan konsentrator

- Matikan perangkat dengan menekan dan menahan tombol daya.



### 6.4 DAFTAR AKSESORI DAN KOMPONEN

#### PERINGATAN

Untuk menghindari cedera atau kerusakan yang dapat membatalkan garansi, hanya gunakan pasokan daya yang ditentukan oleh Inogen.

Hanya gunakan pasokan daya/adaptor atau aksesori yang ditentukan di dalam panduan ini. Memakai aksesori yang tidak sesuai dengan spesifikasi bisa menimbulkan bahaya dan/atau berdampak negatif pada kinerja perangkat. Tidak semua aksesori disertakan dengan sistem Anda dan dapat dibeli terpisah. Aksesori opsional dan suku cadang pengganti berikut dapat dibeli dari penyedia peralatan Anda atau produsen Inogen, di [Inogen.com](http://Inogen.com) atau dengan menghubungi 1-877-466-4364.

Keterangan	Barang	Keterangan	Barang
Baterai standar	BA-500/BA-508	Kabel daya AC, Afrika Selatan	RP-145
Baterai ekstensi	BA-516	Tas jinjing	CA-500
Pasokan daya AC	BA-502/BA-501	Ransel	CA-550
Kabel daya AC, Eropa	RP-116	Pengisi daya baterai eksternal	BA-503
Kabel daya AC, Inggris Raya	RP-115	Kabel daya DC	BA-306
Kabel daya AC, Amerika Utara	RP-109	Kit barb kanula	RP-506
Kabel daya AC, Swiss	RP-227	Kolom filter pengganti	RP-502
Kabel daya AC, Australia	RP-120	Filter partikel pengganti	RP-501

#### PERINGATAN

Jangan gunakan perangkat atau aksesori apa pun yang menunjukkan tanda-tanda kerusakan.

### 6.5 PAKET BATERAI ISI ULANG (BA-500, BA-508, DAN BA-516)

Baterai akan memberi daya pada perangkat tanpa terhubung ke sumber daya eksternal. Perangkat Anda mungkin dilengkapi dengan 1 atau beberapa baterai, bergantung konfigurasi yang Anda pesan. Perangkat ini kompatibel dengan tiga baterai berbeda: BA-500 dan BA-508 adalah baterai standar, 8 sel, sedangkan BA-516 adalah baterai yang diperpanjang, 16 sel. Baterai ini akan memberi daya pada perangkat selama jangka waktu berbeda, bergantung pada pengaturan aliran.



Tabel ini menunjukkan durasi baterai baru pada umumnya.

Pengaturan Perangkat	Durasi baterai standar dalam jam (BA-500/BA-508)	Durasi baterai yang lebih panjang dalam jam (BA-516)
1	Hingga 6:15	Hingga 12:45
2	Hingga 5:00	Hingga 10:15
3	Hingga 3:15	Hingga 6:30
4	Hingga 2:15	Hingga 5:15
5	Hingga 1:45	Hingga 3:30
6	Hingga 1:15	Hingga 2:30

**CATATAN:** Waktu baterai berbeda-beda sesuai pengaturan aliran dan kondisi sekitar. Waktu yang ditampilkan adalah rata-rata dan dapat bervariasi  $\pm 10\%$ .

## 6.6 MEMERIKSA STATUS BATERAI SAAT DIPASANG PADA PERANGKAT

Ketika beroperasi dengan baterai, maka tampilan akan menampilkan perkiraan persentase (%) atau menit daya yang tersisa. Ikon ini menunjukkan bahwa perangkat sedang beroperasi menggunakan daya baterai serta tidak sedang mengisi daya:



Baterai penuh.



Sisa daya baterai kurang dari 10%.



Baterai memiliki sisa daya sekitar 40% hingga 50%.



Baterai kosong atau status baterai tidak tersedia.

**PENTING:** Saat perangkat mendeteksi bahwa sisa daya baterai kurang dari 10 menit, maka alarm prioritas rendah akan berbunyi. Bila baterai kosong, maka alarm akan berubah ke prioritas yang lebih tinggi.

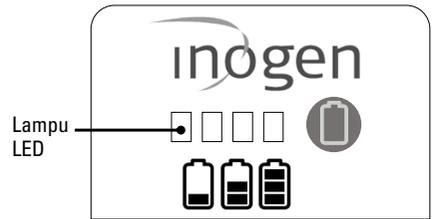
Apabila sisa daya baterai kurang dari 10 menit, lakukanlah salah satu hal berikut:

- Sambungkan perangkat ke sumber daya AC atau DC menggunakan pasokan daya AC atau kabel daya DC.
- Matikan perangkat dan ganti baterai yang sudah habis dengan baterai yang telah terisi. Untuk melepas baterai, tekan dan tahan tombol pengait baterai lalu geser baterai dari perangkat.

Jika baterai habis, isi daya baterai dengan menyambungkan perangkat ke daya eksternal atau isi daya dengan pengisi daya baterai eksternal.

## 6.7 MEMERIKSA STATUS BATERAI SAAT TIDAK TERPASANG PADA PERANGKAT

- Untuk memeriksa daya baterai saat tidak terpasang pada perangkat, tekan tombol ikon baterai hijau pada baterai. Lampu indikator pengukur baterai (<10% - 100%) akan menyala di sebelah kiri tombol ikon baterai warna hijau untuk menunjukkan tingkat pengisian daya baterai:
- 4 Lampu LED menyala hingga: Terisi 75% hingga 100%
- 3 Lampu LED menyala hingga: Terisi 50% hingga 75%
- 2 Lampu LED menyala hingga: Terisi 25% hingga 50%
- 1 Lampu LED menyala: Terisi 10% hingga 25%
- 1 Lampu LED Berkedip: Baterai terisi kurang dari 10% dan harus diisi ulang



## 6.8 MENGISI DAYA BATERAI DENGAN KONSENTRATOR

Konsentrator akan mengisi ulang baterai setiap kali baterai terpasang dan perangkat terhubung ke sumber daya AC atau DC eksternal (kecuali di pesawat). Anda akan mengetahui bahwa baterai tengah diisi apabila ikon baterai pada layar perangkat memiliki lambang petir yang menembus seperti yang ditampilkan:



Baterai telah terisi penuh dan sedang mengisi daya seperlunya untuk mempertahankan dayanya.



Baterai sedang diisi dengan tingkat pengisian antara 60% dan 70%.



Baterai sedang diisi dengan tingkat pengisian kurang dari 10%.



Perangkat beroperasi menggunakan sumber daya eksternal tanpa baterai.

Ketika mulai mengisi daya baterai yang sudah habis total, proses pengisian daya dapat dimulai dan berhenti selama beberapa menit pertama. Ini normal.

Membiarkan perangkat tetap tersambung ke sumber daya setelah baterai terisi penuh tidak akan membahayakan perangkat atau baterai. Jika memakai beberapa baterai, pastikan bahwa setiap baterai diberi label (1, 2, 3 atau A, B, C, dst.) dan rotasikan secara berkala.

## 6.9 MASA PAKAI DAN PERAWATAN BATERAI

Baterai perangkat ini dirancang untuk dapat bertahan selama 500 siklus pengisian/pengosongan.

### PERHATIAN

Selalu jauhkan cairan dari baterai. Jika baterai basah, segera hentikan pemakaian dan buang baterai dengan benar.

Agar masa pakai baterai panjang, hindari pengoperasian pada suhu kurang dari 5°C atau lebih dari 35°C dalam waktu lama. Simpan baterai di tempat yang sejuk dan kering. Simpan dengan daya baterai tersisa sebesar 40-50%.

Baterai harus diisi hingga penuh dan dikosongkan hingga 0% sekurang-kurangnya sekali dalam 90 hari agar masa pakai maksimum dapat dipertahankan.

## 6.10 KANULA HIDUNG

### PERINGATAN

Penempatan dan posisi yang tepat pada cabang kanula hidung di dalam hidung harus dilakukan untuk menyalurkan oksigen. Pastikan bahwa kanula hidung terhubung dengan benar ke fitting nosel dan bahwa selang tidak tertekuk atau terjepit sama sekali. Ganti kanula hidung secara teratur.

### PERHATIAN

Kanula hidung harus memiliki kapasitas sampai dengan 6 liter per menit untuk memastikan pemberian oksigen yang tepat. Perhatikan bahwa laju kanula mungkin dihitung dalam "liter per menit" meski angka pengaturan dosis denyut nadi yang Anda tetapkan tidak mewakili aliran dalam liter per menit secara konstan.



Kanula hidung harus digunakan dengan perangkat untuk menyediakan oksigen dari konsentrator. Kanula lumen tunggal dengan panjang hingga 7,62 meter direkomendasikan untuk memastikan terdeteksinya pernapasan dan pengiriman oksigen yang benar. Lihat petunjuk dari produsen untuk penggunaannya.

## 6.11 PASOKAN DAYA AC (BA-502/BA-501)

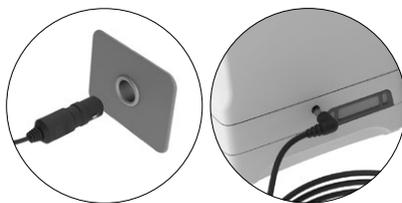
Inogen Rove 6 POC berisi pasokan daya AC yang tersambung ke perangkat dan kabel daya AC untuk menyambungkan ke pasokan daya dan stopkontak AC yang sesuai. Pasokan daya AC akan secara otomatis beradaptasi dengan tegangan input dari 100V-240V (50-60Hz).

## 6.12 KABEL DAYA DC (BA-306)

Kabel daya DC terdiri dari satu kabel dengan satu ujung yang terhubung langsung ke perangkat dan satu ujung lainnya terhubung ke stopkontak DC.

Untuk menggunakan kabel daya DC:

- Colokkan salah satu ujung kabel daya DC ke port DC tambahan.
- Colokkan ujung kabel daya DC yang lain ke perangkat.
- Pastikan bahwa perangkat sudah dalam keadaan aman sebelum mengoperasikan.



### PERINGATAN

Jangan sentuh ujung kabel daya DC setelah digunakan karena akan menjadi panas. Menyentuh ujung kabel daya DC segera setelah dilepas dari port DC tambahan dapat menyebabkan cedera.

### 6.13 PENGISI DAYA BATERAI EKSTERNAL (BA-503, AKSESORI OPSIONAL TIDAK DISERTAKAN)

Pengisi daya baterai eksternal akan mengisi daya baterai standar (BA-500/BA-508) dan baterai ekstensi (BA-516). Ini tidak disertakan sebagai aksesoris standar pada sistem, tetapi dapat dibeli secara terpisah. Anda juga dapat menggunakan perangkat untuk mengisi daya baterai ketika dicolokkan ke pasokan daya AC atau DC.

Untuk menggunakan pengisi daya baterai eksternal, ikuti langkah-langkah berikut:



1. Hubungkan steker daya AC ke stopkontak listrik.



2. Hubungkan steker masukan AC ke dalam pasokan daya AC.



3. Hubungkan steker keluaran daya ke dalam pengisi daya baterai eksternal.



4. Pasang pengisi daya baterai eksternal dengan menggesernya ke dalam baterai sampai terdengar suara klik dan mengunci baterai.



5. Setelah perangkat terhubung dengan benar, lampu merah solid akan menyala dan menunjukkan bahwa baterai sedang diisi.



6. Saat lampu hijau menyala, berarti baterai telah terisi penuh.



7. Tekan kait baterai ke bawah dan geser pengisi daya menjauhi baterai.

**Periksa Kesalahan:** Jika lampu merah berkedip, cabut perangkat dan ulangi langkah 1-4. Jika lampu terus berkedip, hubungi penyedia peralatan.

### 6.14 BEPERGIAN MEMBAWA PERANGKAT

Perangkat ini sesuai dengan semua kriteria penerimaan FAA yang berlaku untuk pengangkutan dan penggunaan POC di dalam pesawat.

#### PENTING

Pasien bertanggung jawab pasien untuk memeriksa dengan maskapai penerbangan tertentu ketika bepergian secara domestik dan internasional dengan POC.

Saat bepergian membawa perangkat, pastikan untuk membawa Pasokan Daya AC dan Pengisi Daya Baterai Eksternal (jika ada). Dianjurkan menggunakan daya eksternal (yaitu, dicolokkan ke dinding) kapan saja bila tersedia agar baterai tetap terisi penuh.

Bawalah baterai yang cukup terisi untuk memberi daya pada konsentrator Anda yang cukup untuk tidak kurang dari 150% durasi penerbangan yang diharapkan, waktu di darat sebelum dan sesudah penerbangan, pemeriksaan keamanan, koneksi, dan perkiraan konservatif untuk penundaan tak terduga. Perhatikan bahwa sesuai peraturan FAA, semua baterai tambahan harus dibungkus dan dilindungi secara terpisah agar mencegah korsleting dan hanya boleh dibawa sebagai bagasi kabin di dalam pesawat.

Pasokan Daya AC tidak dapat digunakan untuk mengisi daya baterai perangkat saat berada di dalam pesawat. Jika bepergian dengan bus, kereta api, atau kapal, hubungi perusahaan angkutan tersebut untuk mengetahui ketersediaan port daya.

## 6.15 MENYIMPAN KONSENTRATOR

### Menyimpan konsentrator

- Lepaskan baterai dari konsentrator.
- Simpan konsentrator, baterai, dan aksesoris daya di tempat yang sejuk dan kering.
- Simpan baterai Anda dengan daya 40-50%.

**JANGAN** simpan dalam suhu kurang dari 5°C atau lebih dari 35°C dalam waktu lama.

**JANGAN** letakkan objek di atas konsentrator atau konsentrator yang dikemas.

## 6.16 MENANGGAPI ALARM

### PERHATIAN

Jika Anda tidak dapat mendengar atau melihat alarm, tidak memiliki kepekaan sentuhan yang normal, atau tidak dapat mengomunikasikan ketidaknyamanan, konsultasikan dengan dokter sebelum menggunakan perangkat ini.

Menekan tombol bel akan mengaktifkan (menghidupkan) dan menonaktifkan (mematikan) bunyi alarm tidak ada napas. Ketika alarm pendeteksi tidak ada napas MENYALA (karena konsentrator tidak mendeteksi napas selama 60 detik, lihatlah Bagian 7: alarm untuk kondisi alarm tidak ada napas), konsentrator akan mengeluarkan tiga bunyi bip, diulang setiap 25 detik dan lampu kuning akan berkedip. Saat alarm ini terpicu, maka konsentrator akan mulai menyalurkan denyut oksigen berkecepatan 20 tarikan napas per menit. Ketika alarm pendeteksi tidak ada napas yang terdengar dalam keadaan MATI, maka konsentrator akan merespons dengan cara yang sama saat tidak ada napas yang terdeteksi selama 60 detik TETAPI kali ini bunyi bip 3 kali yang berulang tidak akan terdengar. Baik mode deteksi tidak ada napas dalam keadaan aktif maupun nonaktif, mode ini tidak memengaruhi fungsi alarm atau notifikasi perangkat lainnya.

**Penting:** Sistem alarm diuji selama urutan penyalaan. Anda akan melihat semua lampu alarm menyala sebentar dan indikator alarm terdengar berbunyi. Jika alarm dicurigai tidak beroperasi dengan baik, hubungi distributor Anda untuk memeriksa apakah alarm berfungsi dengan benar.

## 7. DAFTAR ISTILAH INDIKATOR ALARM & IKON PERANGKAT

### 7.1 INFORMASI UMUM

Perangkat ini menggunakan ikon dan alarm untuk mengomunikasikan status. Daftar istilah ini menjelaskan semua ikon dan alarm untuk mengartikan status perangkat dengan benar.



- 1. Ikon status baterai #1:** akan menunjukkan perkiraan sisa waktu pengisian daya baterai saat ini pada pengaturan arus saat ini, yang dicerminkan dalam jam dan menit.
- 2. Ikon status baterai #2:** akan menunjukkan % baterai yang telah terisi daya.
- 3. Ikon informasi baterai dan pasokan daya:** mengomunikasikan ada tidaknya baterai yang dimasukkan, tingkat daya baterai, apakah perangkat tersambung ke pasokan daya, dan apakah baterai sedang diisi daya atau tidak. Lihat bagian pasokan daya untuk melihat daftar ikon.
- 4. Pengaturan aliran:** menunjukkan pengaturan aliran mana yang digunakan perangkat, dari 1 hingga 6.
- 5. Ikon alarm pendeteksi tidak ada napas:** mengomunikasikan apakah alarm yang dapat didengar dalam keadaan AKTIF atau NON-AKTIF
- 6. Ikon volume:** mengomunikasikan tingkat volume alarm.
- 7. Ikon informasi atau ikon alarm:** sinyal informasi atau alarm visual. Ini mungkin ditampilkan sebagai satu atau beberapa ikon dan dapat disertai atau tidak disertai dengan peringatan yang dapat didengar.

### 7.2 IKON MODE

	Alarm pendeteksi tidak ada napas yang dapat didengar dalam keadaan HIDUP.		Alarm pendeteksi tidak ada napas yang dapat didengar dinonaktifkan (MATI). Ini adalah kondisi default.
	Bel tingkat 1		Bel tingkat 3
	Bel tingkat 2		Bel tingkat 4

### 7.3 IKON BLUETOOTH (UNTUK MODEL DENGAN BLUETOOTH)

	Bluetooth dimatikan.		Bluetooth dihidupkan.
	Memasang dengan aplikasi Inogen Connect.		Konsentrator tidak dipasang dari perangkat seluler.

## 7.4 IKON INFORMASI

Ikona yang ditampilkan berikut tidak disertai dengan umpan balik yang dapat didengar atau perubahan visual apa pun pada lampu indikator.

Ikona Tampilan	Keterangan & Tindakan (jika perlu)
	<b>Pengaturan aliran:</b> "X" menunjukkan pengaturan aliran yang dipilih (misalnya pengaturan 2).
	<b>Indikator mohon tunggu:</b> Simbol ini akan muncul saat konsentrator dinyalakan. Setelah urutan penyalaan yang singkat, maka akan dimulai periode pemanasan hingga 2 menit. Selama periode waktu ini, konsentrasi oksigen meningkat namun mungkin belum mencapai spesifikasi.
HH:MM	<b>Waktu tersisa untuk pengisian daya baterai:</b> "JJ:MM" menunjukkan perkiraan sisa waktu saat pengisian daya baterai dalam jam:menit (misalnya, 1:45).
	<b>Pengisian daya baterai dan status pengisian daya:</b> Simbol ini menunjukkan bahwa baterai telah terpasang dan sedang diisi daya. Untuk daftar simbol pengisian baterai selengkapnya, lihat 'mengisi baterai dengan konsentrator' (bagian 6.8).
	<b>Status tingkat pengisian baterai:</b> Simbol ini menunjukkan tingkat pengisian baterai (50% untuk contoh ini). Lihat 'memeriksa status baterai saat terpasang pada perangkat' (bagian 6.6).
XX %	<b>% baterai terisi:</b> Simbol ini akan ditampilkan ketika konsentrator dicolokkan dan digunakan untuk mengisi baterai (tidak digunakan untuk memproduksi oksigen). Adalah normal jika baterai yang terisi penuh akan terbaca antara 95% dan 100% saat daya eksternal dilepas. Fitur ini memaksimalkan masa pakai baterai.
	<b>Pengaturan ulang saringan (kolom penyaring):</b> Simbol ini ditampilkan ketika filter memerlukan pemeliharaan dan setelah filter pengganti dipasang.
	<b>Pengaturan ulang saringan berhasil:</b> Simbol ini ditampilkan setelah kolom filter penyaring saringan berhasil diatur ulang.
	<b>Transfer log data sedang atau pembaruan sedang berlangsung (hanya untuk aplikasi):</b> Ikona ini akan ditampilkan setiap kali transfer log data berlangsung dan pembaruan perangkat lunak dilakukan melalui Aplikasi Inogen Connect.
	<b>Transfer log data berhasil (khusus aplikasi):</b> Ikona ini akan muncul setelah transfer log data berhasil dilakukan melalui Aplikasi Inogen Connect.
<b>Ikona yang ditampilkan berikut disertai dengan bunyi bip singkat.</b>	
	<b>Mohon tunggu, sedang mematikan:</b> Tombol daya telah ditekan selama 2 detik. Konsentrator sedang mematikan sistem.
HH:MM Vx.x:SN	<b>Jam Pemakaian (JJ:MM), versi perangkat lunak dan tampilan nomor seri (Vx.x:SN):</b> Jam Pemakaian, versi perangkat lunak dan nomor seri akan ditampilkan saat tombol alarm yang dapat didengar dari 'Deteksi tidak ada napas' (tombol bel) ditekan selama lima detik saat konsentrator beroperasi.

## 7.5 ALARM

Perangkat memonitor berbagai parameter selama pengoperasian dan menggunakan sistem alarm cerdas untuk menunjukkan adanya kerusakan pada konsentrator. Algoritme matematis dan penundaan waktu digunakan untuk mengurangi kemungkinan alarm palsu sembari tetap memastikan adanya pemberitahuan yang benar mengenai kondisi alarm. Jika beberapa kondisi alarm terdeteksi, maka alarm prioritas tertinggi akan ditampilkan. Perhatikan bahwa kegagalan dalam merespons penyebab kondisi alarm berpotensi mengakibatkan ketidaknyamanan atau hanya cedera ringan yang dapat dipulihkan (misalnya, berkurangnya suplai oksigen atau luka bakar). Jika terjadi alarm, cobalah atasi masalahnya dan/atau ganti ke sumber oksigen cadangan.

### PERINGATAN

Alarm yang dapat didengar adalah untuk memperingatkan pengguna akan adanya masalah. Untuk memastikan bahwa alarm yang dapat didengar dapat terdengar, jarak maksimum pengguna dapat menjauh dari alat harus ditentukan menurut tingkat kebisingan di sekitar. Pastikan bahwa perangkat berada di tempat yang dapat mendengar alarm atau terlihat jika hal itu terjadi.

Bagian berikut berisi daftar dan keterangan setiap kondisi alarm yang mungkin terjadi. Sistem alarm dimaksudkan untuk memberi tahu operator saat memakai perangkat di dalam tas bahu atau saat perangkat berada di tempat yang masih dalam jangkauan kanula hidung.

Jika colokan daya dicabut saat baterai terhubung, maka alarm akan bekerja seperti biasa. Jika tidak ada baterai atau perangkat tidak tersambung ke daya AC atau DC, maka alarm tidak akan aktif karena tidak ada daya. Dengan baterai yang terhubung, kehilangan daya yang berlangsung akan kurang dari 30 detik tidak akan berpengaruh pada sistem alarm.

**PENTING:** Jika terdeteksi beberapa kondisi alarm, alarm dengan prioritas tertinggi akan ditampilkan.

**PENTING:** Tidak merespons penyebab alarm hanya akan mengakibatkan ketidaknyamanan atau cedera yang dapat dipulihkan (misalnya berkurangnya suplai oksigen atau luka bakar). Jika terjadi alarm, cobalah atasi masalahnya dan/atau ganti ke sumber oksigen cadangan.

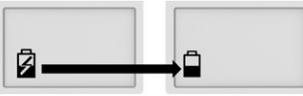
### 7.5.1 LOG ALARM

Perangkat ini menyimpan log alarm yang dapat diakses sehingga pasien dapat mengakses alarm terakhir dan melihatnya di LCD (kecuali untuk alarm tidak ada napas, periksa kanula, baterai hampir habis/pasang colokan dan baterai kosong/pasang colokan). Log alarm disimpan dalam memori setelah perangkat mengalami kehilangan daya total. Untuk mengakses log alarm, pastikan konsentrator telah dicolokkan dan dimatikan. Lalu tahan tombol plus (+) selama 5 detik. Atau, log alarm dapat ditemukan di Tab Lanjutan pada Aplikasi Inogen Connect pada bagian Tampilkan Kembali Kesalahan.

Setelah alarm baru diaktifkan, maka alarm baru akan menimpa alarm sebelumnya. Log alarm disimpan dalam memori setelah perangkat dimatikan. Waktu yang telah berlalu sejak kesalahan terjadi akan ditampilkan bersama alarm terakhir pada log alarm. Perangkat ini juga menyimpan catatan alarm diservis dan perbaikan yang tidak dapat diakses oleh pasien.

### 7.5.2 SINYAL INFORMASI (LEVEL 1)

Ikon notifikasi berikut ini disertai dengan **bunyi bip tunggal dan singkat**.

Ikon Tampilan	Keterangan	Yang Harus Dilakukan
	<p><b>Kegagalan pasokan daya atau kehilangan daya eksternal:</b> Baterai telah berhenti mengisi daya dan perangkat telah berganti ke daya baterai. Pada akhirnya baterai akan habis.</p>	<p>Colokkan pasokan daya untuk melanjutkan pengisian daya baterai.</p>

Ikon Tampilan	Keterangan	Yang Harus Dilakukan
	<p><b>Lepaskan baterai hingga dingin:</b> Melepaskan baterai hingga dingin.</p>	<p>Baterai harus dilepas dan didinginkan sebelum dipakai kembali.</p>
	<p><b>Periksa baterai:</b> Memeriksa baterai.</p>	<p>Periksa sambungan baterai dan pastikan baterai telah terpasang dengan benar dan terkunci ke konsentrator. Jika masalah baterai terus terjadi dengan baterai yang sama, maka hentikan penggunaan baterai dan ganti dengan baterai yang baru atau lepas baterai dan operasikan konsentrator menggunakan pasokan daya eksternal.</p>

### 7.5.3 ALARM PRIORITAS RENDAH (LEVEL 2)

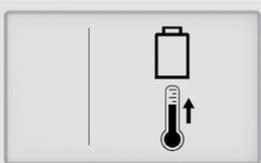
Alarm prioritas rendah berikut disertai dengan **bunyi bip sekali** dan **lampu kuning solid**.

Ikon Tampilan	Keterangan	Yang Harus Dilakukan
	<p><b>Ganti kolom penyaring:</b> Penggantian kolom penyaring harus dilakukan setiap 30 hari sekali.</p>	<p>Hubungi penyedia peralatan untuk mengatur servis dan/atau memesan kolom penyaring yang baru dari produsen.</p>
	<p><b>Penyalan yang diperpanjang:</b> Konsentrasi oksigen adalah sebesar &lt;87% setelah perangkat dinyalakan selama dua menit dan setidaknya 10 tarikan napas telah terdeteksi dalam satu menit terakhir.</p>	<p>Tunggu beberapa menit untuk mengetahui apakah konsentrasi oksigen membaik (alarm akan mati). Jika kondisi ini terus terjadi, maka alarm sekunder akan berbunyi. Ikuti petunjuk untuk alarm tersebut atau hubungi penyedia peralatan. Jika alarm sering muncul saat dinyalakan, hal ini mungkin menunjukkan bahwa pemeliharaan (penggantian kolom penyaring) akan segera diperlukan.</p>

### 7.5.4 ALARM PRIORITAS RENDAH (LEVEL 3)

Alarm prioritas rendah berikut ini disertai dengan **bunyi bip dua kali** dan **lampu kuning solid**.

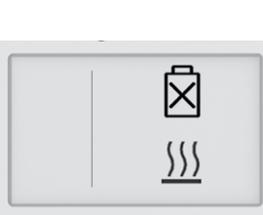
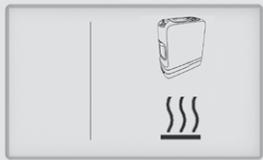
Ikon Tampilan	Keterangan	Yang Harus Dilakukan
	<p><b>Baterai lemah, pasang colokan:</b> Daya baterai rendah dengan sisa waktu kurang dari 10 menit.</p>	<p>Pasang pasokan daya eksternal matikan dan masukkan baterai yang sudah terisi penuh.</p>

Ikon Tampilan	Keterangan	Yang Harus Dilakukan
	<p><b>Oksigen rendah:</b> Konsentrator telah memproduksi oksigen dengan tingkat yang agak rendah (<math>\leq 82\%</math>) selama 10 menit.</p>	<p>Jika kondisi ini terus terjadi, hubungilah penyedia peralatan Anda.</p>
	<p><b>Segera lakukan servis:</b> Konsentrator memerlukan servis secepatnya. Konsentrator beroperasi sesuai spesifikasi dan dapat terus digunakan.</p>	<p>Hubungilah penyedia peralatan untuk mengatur servis.</p>
	<p><b>Peringatan Baterai PANAS:</b> Suhu baterai mendekati batas suhu saat konsentrator beroperasi memakai daya baterai.</p>	<p>Jika mungkin, pindahkan konsentrator ke lokasi yang lebih dingin atau berikan daya pada unit memakai pasokan daya eksternal dan lepaskan baterai. Jika kondisi ini terus terjadi, hubungilah penyedia peralatan Anda.</p>
	<p><b>Peringatan Sistem PANAS:</b> Suhu konsentrator mendekati batas suhu.</p>	<p>Jika mungkin, pindahkan konsentrator ke lokasi yang lebih dingin. Pastikan saluran udara yang masuk ventilasi pengeluaran tidak terhalang dan filter partikel dalam keadaan bersih. Jika kondisi ini terus terjadi, hubungilah penyedia peralatan Anda.</p>

#### 7.5.5 ALARM PRIORITAS SEDANG (LEVEL 4)

Peringatan prioritas menengah berikut ini disertai dengan **bunyi bip tiga kali**, yang berulang setiap 25 detik, dan **lampu kuning berkedip**.

Ikon Tampilan	Keterangan	Yang Harus Dilakukan
	<p><b>Deteksi tidak ada napas: periksa kanula:</b> Konsentrator tidak mendeteksi napas selama 60 detik.</p>	<p>Periksa apakah kanula telah terhubung ke konsentrator, selang tidak kusut, dan posisi kanula di hidung Anda sudah benar.</p>
	<p><b>Kesalahan oksigen:</b> Konsentrasi keluaran oksigen berada di bawah 50% selama 10 menit.</p>	<p>Jika kondisi ini terus terjadi, pindahkan ke sumber oksigen cadangan dan hubungi penyedia Anda untuk mengatur servis.</p>

Ikon Tampilan	Keterangan	Yang Harus Dilakukan
	<p><b>Kesalahan penyaluran oksigen:</b> Napas terdeteksi, namun penyaluran oksigen yang tepat belum terdeteksi.</p>	<p>Jika kondisi ini terus terjadi, pindahkan ke sumber oksigen cadangan dan hubungi penyedia peralatan untuk mengatur servis.</p>
	<p><b>Baterai kosong, pasang colokan:</b> Konsentrator memiliki daya baterai yang tidak mencukupi. Konsentrator akan mati dan berhenti memproduksi oksigen.</p>	<p>Pasang pasokan daya eksternal atau ganti dengan baterai yang telah terisi penuh. Jika perangkat telah mati, tekan dan tahan tombol daya untuk menghidupkan kembali.</p>
	<p><b>Baterai PANAS:</b> Baterai telah melebihi batas suhu saat konsentrator beroperasi menggunakan daya baterai. Konsentrator akan mati dan berhenti memproduksi oksigen.</p>	<p>Jika memungkinkan, pindahkan konsentrator ke lokasi yang lebih dingin, lalu matikan dan hidupkan kembali. Pastikan saluran udara yang masuk ventilasi pengeluaran tidak terhalang dan filter partikel dalam keadaan bersih. Jika kondisi ini terus terjadi, pindahkan ke daya eksternal atau sumber oksigen cadangan dan hubungi penyedia peralatan.</p>
	<p><b>Sistem PANAS:</b> Suhu konsentrator terlalu tinggi. Konsentrator akan mati dan berhenti memproduksi oksigen.</p>	<p>Pastikan saluran udara yang masuk ventilasi pengeluaran tidak terhalang dan filter partikel dalam keadaan bersih. Jika kondisi ini terus terjadi, pindahkan ke sumber oksigen cadangan dan hubungi penyedia peralatan.</p>
	<p><b>Sensor gagal:</b> Sensor oksigen konsentrator tidak berfungsi.</p>	<p>Anda dapat terus menggunakan konsentrator. Jika kondisi ini terus terjadi, hubungi penyedia peralatan.</p>
	<p><b>Sistem DINGIN:</b> Sistem dingin (&lt;2°C). Konsentrator akan mati dan berhenti memproduksi oksigen.</p>	<p>Pindahkan ke lingkungan yang lebih hangat agar unit dapat memanas sebelum menyalakannya. Jika kondisi ini terus terjadi, pindahkan ke sumber oksigen cadangan dan hubungi penyedia peralatan.</p>
	<p><b>Kesalahan Sistem:</b> Konsentrator akan mati dan berhenti memproduksi oksigen.</p>	<p>Beralihlah ke sumber oksigen cadangan dan hubungi penyedia peralatan.</p>

## 8. PEMECAHAN MASALAH

Masalah	Kemungkinan Penyebab	Rekomendasi Solusi
Setiap masalah yang disertai dengan informasi pada tampilan konsentrator, lampu indikator, dan/atau sinyal yang dapat didengar	Lihat Bagian 7. Daftar Istilah Indikator Alarm & Ikon Perangkat	Lihat ikon perangkat & daftar istilah alarm
Konsentrator tidak menyala saat tombol On/Off ditekan	Isi baterai habis atau tidak ada baterai	Gunakan pasokan daya eksternal atau ganti baterai dengan baterai yang telah terisi penuh
	Pasokan daya AC tidak tersambung dengan benar	Periksa sambungan pasokan daya dan pastikan bahwa lampu hijau menyala
	Kabel daya DC tidak tersambung dengan benar	Periksa sambungan kabel daya DC pada perangkat dan stop kontak tambahan DC
	Tidak Berfungsi	Hubungi penyedia peralatan
Tidak ada oksigen	Konsentrator tidak dihidupkan	Tekan tombol On/Off untuk menyalakan konsentrator
	Kanula tidak tersambung dengan benar atau tertekuk atau terhalang	Periksa kanula dan koneksinya ke nosel konsentrator
Tidak terhubung ke Bluetooth	Perangkat lain mungkin menyebabkan gangguan, atau jarak perangkat terlalu jauh	Jauhkan konsentrator dari perangkat elektronik lain dan/atau dekatkan dengan perangkat seluler Anda

## 9. OPSI KONEKTIVITAS

Aplikasi Inogen Connect memasang konsentrator oksigen portabel Anda ke perangkat seluler atau tablet dengan memakai teknologi Bluetooth. Ini tidak tersedia di setiap negara - hubungi penyedia peralatan untuk informasi lebih lanjut.

**PENTING:** Aplikasi ini tidak dimaksudkan untuk mengganti panel antarmuka pengguna, yang merupakan sumber informasi utama yang harus dilihat oleh pasien saat mengoperasikan perangkat.

**PENTING:** Koneksi Inogen Rove 6 ke koneksi Bluetooth yang mencakup peralatan lain dapat mengakibatkan risiko yang tidak teridentifikasi sebelumnya terhadap pasien, operator, atau pihak ketiga lainnya. Organisasi yang bertanggung jawab harus mengidentifikasi, menganalisis, mengevaluasi, dan mengendalikan risiko-risiko ini. Perubahan selanjutnya pada koneksi Bluetooth dapat menimbulkan risiko baru dan memerlukan analisis tambahan. Perubahan pada koneksi Bluetooth meliputi:

- Perubahan konfigurasi Bluetooth.
- Sambungan perangkat tambahan ke koneksi Bluetooth.
- Memutuskan sambungan perangkat dari koneksi Bluetooth.
- Memperbarui peralatan yang terhubung ke koneksi Bluetooth.
- Memperbarui peralatan yang terhubung ke koneksi Bluetooth.

## 9.1 MEMASANGKAN PERANGKAT DENGAN APLIKASI SELULER

### 1. Unduh Aplikasi Inogen Connect

- Pada ponsel pintar atau tablet Anda, cari 'Inogen Connect' di App Store (Apple) atau Google Play (Android).

### 2. Tempatkan perangkat dalam mode siaga

- Hubungkan kabel pasokan daya AC ke konsentrator oksigen portabel Anda dan colokkan ke stopkontak.
- JANGAN nyalakan perangkat.

### 3. Pastikan perangkat seluler atau tablet Anda telah mengaktifkan Bluetooth

- Buka *Pengaturan* perangkat seluler Anda. Klik *Bluetooth* dan nyalakan "aktifkan" menggunakan penggeser.

### 4. Aktifkan Bluetooth pada perangkat

- Pastikan konsentrator bukan dalam keadaan menyala.
- Tekan dan tahan tombol minus sampai ikon Bluetooth muncul di layar.

### 5. Pasangkan konsentrator ke perangkat seluler atau tablet

- Buka Aplikasi Connect pada perangkat seluler.
- Terima koneksi ke Bluetooth dengan mengeklik OK.
- Temukan kode penyedia unik Anda
  - Jika dibeli dari Inogen: kode penyedia dapat ditemukan di dalam email konfirmasi atau faktur.
  - Jika dibeli dari penyedia layanan perawatan di rumah atau pihak ketiga lainnya: kode yang diberikan akan ada dalam dokumen yang diberikan oleh mereka.

- Masukkan kode provider Anda secara manual atau dengan memindai kode QR.

- Cari konsentrator dan nomor seri Anda dengan mengeklik tombol 'Cari Konsentrator' yang terletak di bagian bawah layar.

- Saat perangkat ditemukan, klik nomor seri yang sesuai.

- Baca Syarat dan Ketentuannya.

- Jika Anda memilih untuk menerima, klik **Saya Menerima** di bagian bawah layar.

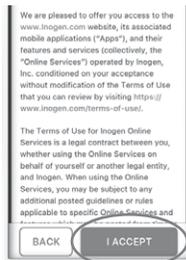
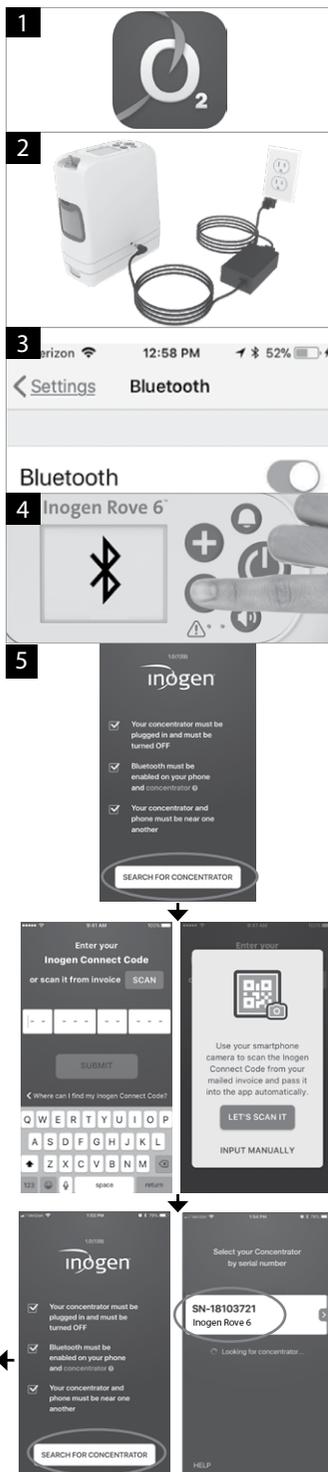
**PENTING:** Jika Anda tidak setuju dengan Syarat dan Ketentuan, Anda tidak akan dapat melanjutkan memasang konsentrator ke perangkat seluler.

- Tekan dan tahan tombol bel untuk menyelesaikan pemasangan. Ini mungkin memerlukan waktu beberapa menit.

JANGAN tutup aplikasi saat melakukan pemasangan.

### 6. Pemasangan selesai. Gunakan perangkat seperti biasa.

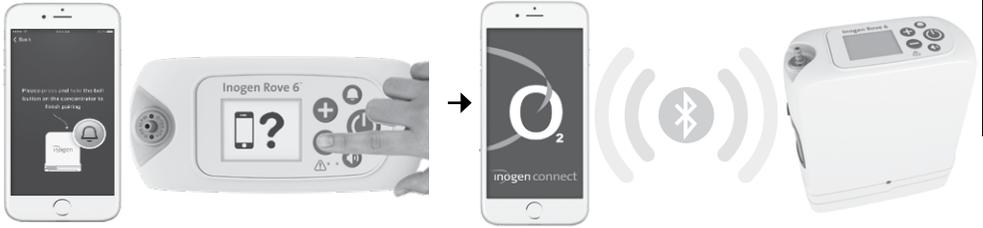
- Setelah pemasangan selesai, Anda dapat menyalakan konsentrator dan menggunakannya seperti biasa.



- Informasi yang ditampilkan pada layar Inogen Connect Anda akan berbeda-beda, bergantung kondisi konsentrator oksigen portabel Anda saat ini.

Untuk informasi selengkapnya, kunjungi [Inogen.com/app](http://Inogen.com/app).

6



**Catatan:** Jika membatalkan pemasangan dari Aplikasi, matikan Bluetooth dengan mengikuti langkah-langkah berikut.

1. Pastikan perangkat tidak dalam keadaan hidup.
2. Tekan dan tahan tombol minus hingga ikon Bluetooth muncul pada layar dengan tanda (X) di atasnya.

## 9.2 KEAMANAN SIBER

Keamanan perangkat medis adalah tanggung jawab bersama pasien, penyedia layanan, dan produsen perangkat medis. Tidak dijaganya keamanan siber dapat mengakibatkan gangguan fungsi pada perangkat, hilangnya ketersediaan atau integritas data, atau terpaparnya perangkat atau jaringan lain yang terhubung ke ancaman keamanan.

Jika memakai Aplikasi Inogen Connect, Anda harus melakukan hal-hal berikut:

- Pastikan Sistem Operasi Anda selalu yang terbaru
- Pastikan aplikasi Anda selalu diperbarui
- Pastikan untuk mengaktifkan kata sandi
- Matikan Bluetooth konsentrator saat tidak dipasangkan dengan Aplikasi Inogen Connect

Aplikasi Inogen Connect kompatibel dengan perangkat berikut ini: iPhone 6 dan yang lebih baru; iPad Air, iPad Air 2, iOS 9 dan yang lebih baru; Samsung S5 dan yang lebih baru; Nexus 5, Nexus 6, Nexus 9, Android 6 dan yang lebih baru.

## 10. PEMBERSIHAN, PERAWATAN, DAN PEMELIHARAAN

Operator harus melakukan pemeriksaan visual secara berkala pada perangkat.

### PERINGATAN

- JANGAN lakukan servis atau perawatan saat peralatan sedang dipakai.
- JANGAN bongkar perangkat atau aksesoris mana pun atau mencoba melakukan perawatan apa pun selain dari tugas yang telah dijelaskan di dalam petunjuk penggunaan ini; membongkar dapat mengakibatkan bahaya sengatan listrik dan akan membatalkan garansi Anda. Jangan lepaskan label bukti kerusakan. Untuk peristiwa selain yang dijelaskan di dalam panduan ini, hubungi penyedia peralatan untuk diservis oleh petugas berwenang.
- JANGAN gunakan kolom penyaring apa pun selain dari yang telah ditentukan di dalam panduan pengguna ini. Penggunaan kolom penyaring lain yang tidak ditentukan dapat membahayakan keselamatan dan/atau merusak kinerja peralatan dan akan membatalkan garansi Anda.
- Gunakan hanya suku cadang yang direkomendasikan produsen untuk memastikan fungsi yang tepat dan menghindari risiko kebakaran dan luka bakar.
- Pemeriksaan visual perangkat secara berkala harus dilakukan agar tidak ada kerusakan pada komponen yang terbuka. Pemeriksaan visual umumnya mencakup:
- Konektor baterai: konektor tidak boleh bengkok atau berubah bentuk.

- Barb kanula berbentuk lurus dan terpasang sepenuhnya pada rumah.
- Wadah - wadah harus terpasang dengan baik dan aman tanpa ada retakan atau kerusakan lain yang terlihat.
- Filter partikel - filter ini harus berada di tempatnya dan bersih dari serpihan, debu, atau penghalang lainnya.

Suku cadang pengganti berikut dapat dibeli dari penyedia peralatan Anda atau produsen Inogen, di [Inogen.com](http://Inogen.com) atau dengan menghubungi 1-877-466-4364.

## 10.1 PENGGANTIAN KANULA

Kanula hidung Anda harus diganti secara teratur sesuai petunjuk penggunaan dari produsen. Konsultasikan dengan dokter dan/atau penyedia peralatan dan/atau petunjuk dari produsen kanula untuk memperoleh informasi penggantian.

## 10.2 PEMBERSIHAN CASING

### PERINGATAN

Cairan akan merusak komponen internal konsentrator dan peralatannya. Untuk menghindari kerusakan atau cedera akibat sengatan listrik:

- Keluarkan baterai sebelum membersihkan.
- Matikan konsentrator dan cabut kabel daya sebelum membersihkan.
- JANGAN biarkan bahan pembersih menetes ke dalam lubang masuk dan keluar udara.
- JANGAN menyemprotkan atau mengoleskan bahan pembersih apa pun secara langsung ke kabinet.
- JANGAN menyiram produk dengan air.
- JANGAN membenamkan perangkat atau aksesoris ke dalam cairan.

Bahan kimia yang keras dapat merusak konsentrator dan filter.

- JANGAN bersihkan dengan alkohol dan produk berbahan dasar alkohol (isopropil alkohol), produk berbahan dasar klorin pekat (etilena klorida), dan produk berbahan dasar minyak bumi atau bahan kimia keras lainnya.
- Dianjurkan untuk menggunakan deterjen cair yang ringan.

Bersihkan casing secara berkala seperti berikut:

1. Pastikan konsentrator dalam keadaan mati dan dikeluarkan dari tas jinjing, serta kabel daya atau baterai dilepas.
2. Bersihkan casing luar menggunakan kain yang telah dibasahi dengan deterjen cair ringan dan air.
3. Biarkan konsentrator mengering di udara, atau gunakan handuk kering, sebelum mengembalikan konsentrator ke dalam tas jinjing atau ransel dan sebelum mengoperasikan konsentrator.

**PENTING:** Perangkat disediakan tidak steril dan harus menerima pembersihan eksternal setiap minggu; aksesoris harus dibersihkan sesuai kebutuhan. Bagian luar perangkat harus dibersihkan sebelum diberikan kepada pasien baru.

### 10.3 PEMBERSIHAN & PENGGANTIAN FILTER (RP-510)

Filter partikel harus dibersihkan **setiap minggu** agar udara mengalir mudah.

Untuk membersihkan:

1. Lepaskan baterai dari perangkat.
2. Lepaskan filter partikel dari kedua ujung saluran masuk perangkat.
3. Bersihkan filter partikel dengan deterjen cair ringan dan air, bilas dengan air dan keringkan sepenuhnya sebelum dipakai kembali.

Untuk membeli filter partikel tambahan, hubungi penyedia peralatan Anda atau produsen Inogen, di [Inogen.com](http://Inogen.com) atau dengan menghubungi 1-877-466-4364.

### 10.4 PENGGANTIAN FILTER KELUARAN BARB KANULA (RP-506)

Barb kanula menghubungkan jalur gas ke kanula, sementara filter keluaran dirancang untuk melindungi pengguna agar tidak menghirup partikel kecil saat menggunakan perangkat. Filter keluaran terletak di belakang dudukan kanula dan harus diganti di antara pasien atau saat mengganti dudukan kanula. Untuk mengganti barb kanula dan filter output, ikuti langkah-langkah berikut ini:

1. Putar alat kunci pas ke arah yang berlawanan dengan putaran jarum jam untuk membuka barb kanula.
2. Lepaskan barb kanula.
3. Periksa agar tidak ada serpihan yang tertinggal di dalam. Masukkan barb kanula dan filter keluaran terintegrasi yang baru.
4. Putar alat kunci pas searah jarum jam hingga barb kanula terpasang dengan kuat. Jangan terlalu kencang.



### 10.5 PERUBAHAN KOLOM PENYARING (RP-502)

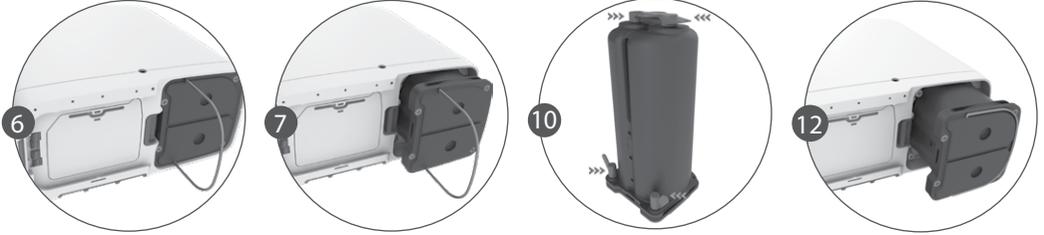
Perangkat telah diprogram untuk memperingatkan Anda ketika kolom penyaring harus diganti (lihat bagian 'Alarm'). Meski Anda perlu membeli kolom penyaring dari produsen atau penyedia layanan, kolom penyaring dirancang agar mudah diganti oleh pasien dengan mengikuti langkah-langkah berikut:

1. Matikan perangkat dengan menekan dan menahan tombol daya.
2. Jika ada di tas jinjing, keluarkan perangkat dari tas jinjing atau ransel tersebut.
3. Lepaskan baterai dari perangkat.
4. Letakkan perangkat pada sisinya sehingga bagian bawahnya terlihat.
5. Kolom penyaring tersebut ada di salah satu sisi perangkat.

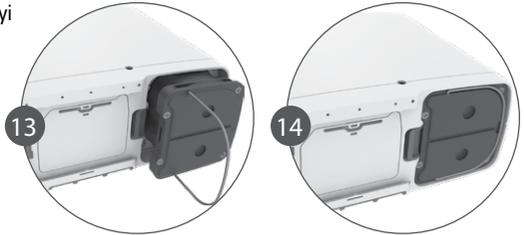


6. Buka kunci kolom dengan menekan tombol pengunci menjauh dari kolom penyaring.
7. Sembari menahan tombol pengait agar tetap terbuka, geser komponen kolom penyaring keluar dari perangkat dengan mengangkat dan menarik gagang tuas logam.
8. Lepaskan kolom penyaring seluruhnya dari perangkat dengan menariknya ke arah luar pada pegangan tarik logam.
9. Kedua kolom penyaring dilepas sebagai satu bagian.
10. Untuk memasang kolom penyaring yang baru, lepaskan dahulu empat (4) tutup debu dari kolom penyaring baru.
11. Pastikan tidak ada debu atau serpihan di tempat tutup debu berada.
12. Masukkan kolom penyaring yang baru ke dalam perangkat tak lama setelah penutup debu dilepas.

**JANGAN** biarkan ujung kolom penyaring terbuka.



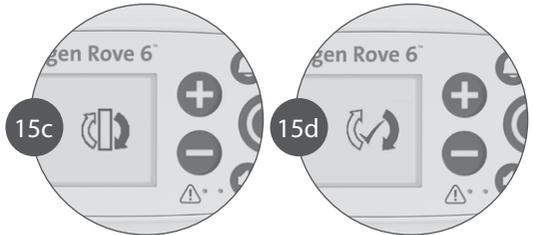
13. Dorong kolom penyaring hingga kait mengeluarkan bunyi klik yang dapat didengar dan kembali ke posisi tertutup.
14. Dorong dan lipat gagang tarik logam hingga rata ke bagian bawah kolom penyaring.



**PENTING:** Anda harus memberi tahu perangkat bahwa Anda telah mengganti kolom penyaring. Ini dapat dilakukan melalui perangkat itu sendiri atau melalui Aplikasi Inogen Connect.

### 15. Mengatur ulang kolom melalui perangkat

- a. Sambungkan perangkat ke daya AC, tetapi **JANGAN** nyalakan perangkat.
- b. Tekan dan tahan tombol plus (+) dan minus (-) selama 5 detik. Layar akan menampilkan ikon informasi 'sieve reset' (atur ulang saringan).
- c. Lepaskan tombol setelah ikon 'sieve reset' ditampilkan pada layar.
- d. Tekan tombol bel satu kali. Layar akan menampilkan ikon informasi 'sieve reset success' (pengaturan ulang saringan berhasil).
- e. Tekan dan tahan tombol daya untuk menghidupkan perangkat.



### 16. Mengatur ulang kolom penyaring melalui Aplikasi Inogen Connect

- a. Buka Aplikasi Inogen Connect pada perangkat seluler atau tablet.
- b. Buka layar Lanjutan.
- c. Klik *Informasi Tambahan*.
- d. Klik tombol *Atur Ulang Kolom Penyaring*.



### 10.6 PERAWATAN DAN PEMELIHARAAN BATERAI

Baterai litium-ion memerlukan perawatan khusus untuk memastikan kinerja yang benar dan masa pakai yang panjang. Hanya gunakan baterai yang kompatibel dengan perangkat Anda.

- **Jaga Agar Tetap Kering:** Selalu jauhkan cairan dari baterai. Jika baterai basah, segera hentikan pemakaian dan buang baterai dengan benar.
- **Pengaruh suhu terhadap kinerja baterai:** Baterai memberi daya pada perangkat di hampir semua kondisi lingkungan. Agar masa pakai baterai panjang, hindari pengoperasian pada suhu kurang dari 5°C atau lebih dari 35°C dalam waktu lama.
- **Penyimpanan Baterai:** Lepaskan baterai dari perangkat saat tidak digunakan untuk menghindari baterai terlepas secara tidak disengaja. Simpan baterai di tempat yang sejuk dan kering. Simpan dengan daya terisi minimal 40-50%. Baterai harus diisi hingga penuh dan dikosongkan hingga 0% setidaknya sekali setiap 90 hari agar masa pakai maksimum dapat dipertahankan. Hindari menyimpan baterai perangkat pada suhu ekstrem, di bawah -20°C atau di atas 60°C, untuk jangka waktu yang lama.
- **Pembuangan Baterai:** Baterai hanya boleh ditempatkan di wadah pengumpulan untuk limbah baterai portabel ketika sudah habis terkuras, atau ketika tindakan pencegahan terhadap korsleting telah dilakukan jika baterai belum benar-benar kosong (misalnya dengan memasang isolasi pada kedua kutubnya dengan lakban). Baterai ion litium, seperti semua baterai isi ulang, dapat didaur ulang dan tidak boleh dibakar.

## 10.7 PENGANTIAN SEKRING KABEL DAYA DC (RP-125)

Kabel daya DC berisi sekring. Jika kabel daya DC digunakan dengan sumber daya yang diketahui baik dan perangkat tidak menerima daya, sekring mungkin perlu diganti.

Untuk mengganti sekring:

1. Lepaskan ujungnya dengan membuka sekrup penahan. Gunakan alat bantu jika perlu.
2. Lepaskan penahan, ujung, dan sekeringnya.
3. Pegasnya harus tetap berada di dalam rumah adaptor.
4. Jika pegas dilepas, lepaskan pegas terlebih dahulu sebelum memasukkan sekring pengganti.
5. Memasang sekring pengganti
6. Pasang kembali ujungnya.
7. Pastikan cincin penahan terpasang dengan baik dan dikencangkan.



### PERINGATAN

- **BAHAYA TERCEKIK:** jauhkan bagian kecil yang terbuka saat mengganti sekring dari jangkauan anak kecil dan hewan peliharaan.
- **PENTINGNYA UKURAN SEKRING:** ukuran sekring pengganti yang tidak tepat dapat mengakibatkan kebakaran atau perlindungan peralatan menjadi tidak memadai. Hanya ganti dengan jenis dan peringkat sekring yang sama.
- **SENGATAN LISTRIK:** lepaskan kabel sepenuhnya sebelum mencoba mengganti sekring.
- **JANGAN MENGGANTUNGAN JENIS AKSESORI ATAU BRACKET AKSESORI APA PUN DARI STEKER ATAU KABEL.**

## 11. PERBAIKAN & PEMBUANGAN PERANGKAT

### 11.1 PERBAIKAN

Jangan mencoba memperbaiki perangkat kecuali ditentukan lain di dalam petunjuk penggunaan ini. Hubungi penyedia peralatan Anda atau Inogen untuk mendapatkan bantuan.

## 11.2 PEMBUANGAN

Ikuti peraturan pemerintah setempat untuk membuang dan mendaur ulang perangkat serta aksesorinya. Jika peraturan WEEE berlaku, jangan buang ke dalam sampah kota yang tidak disortir. Di Eropa, hubungi Perwakilan Resmi Uni Eropa untuk mendapatkan petunjuk pembuangan. Baterai mengandung sel litium-ion dan harus didaur ulang. Baterai tidak boleh dibakar.

## 12. SPESIFIKASITEKNIS DAN PRODUK

### 12.1 SPESIFIKASI

<b>Konsentrator Oksigen Portabel Inogen Rove 6 (Model # IO-501)</b>	
Isolasi Bagian Utama	Lepaskan kabel input DC dari perangkat serta unit baterai.
Dimensi dengan baterai standar	7,18 x 3,27 x 8,14 (18,24 x 8,31 x 20,68)
Dimensi dengan baterai yang diperpanjang	7,18 x 3,27 x 9,02 (18,24 x 8,31 x 22,91)
Berat dengan baterai standar	4,8 pound (2,2kg)
Berat dengan baterai tambahan	5,8 pound (2,6 kg)
Tingkat suara nominal	39 dBA tipikal saat pengaturan 2 (MDS-Hi) Daya suara sistem maksimum 62 dBA Tekanan suara sistem maksimum 54 dBA Tekanan suara alarm terendah tipikal 62,3 dBA (Diukur di dalam tas jinjing) Tekanan suara alarm tertinggi tipikal 67,5 dBA (Diukur di dalam tas jinjing) (Tekanan suara diukur pada 1 meter sesuai ISO 3744)
Waktu pemanasan	2 menit
Konsentrasi oksigen*	90% + 6% dan - 3% pada semua pengaturan
Sensitivitas tekanan pemacu pernapasan masuk (inspirasi)	<0,12 cm H2O
Pengaturan kontrol aliran	Pengaturan dosis denyut 1,2,3,4,5,6
Tekanan keluar maksimum	< 28,9 PSI (199 kPa)
Daya AC	100 hingga 240 VAC, 50 hingga 60 Hz Penginderaan otomatis 2,0 – 1,0A
Daya DC	13,5-15,0VDC, 100W Voltage maksimum: 12,0 hingga 16,8 VDC (+ 0,5)
Jenis baterai	Litium Ion
Baterai yang dapat diisi ulang:	12,0 hingga 16,8 VDC (±0,5V)
Waktu pengisian ulang baterai	Standar (BA-500 & BA-508): hingga 3 jam Tambahan (BA-516): hingga 4 jam
Suhu pengoperasian**	41 hingga 104°F (5 hingga 40°C)
Kelembaban pengoperasian	15% hingga 90%, tanpa kondensasi
Tekanan atmosfer operasi	70 kPA hingga 106 kPA
Ketinggian pengoperasian**	0 hingga 10.000 kaki (0 hingga 3.048 meter)

## Konsentrator Oksigen Portabel Inogen Rove 6 (Model # IO-501)

Suhu pengiriman dan penyimpanan	-13 hingga 158°F (-25 hingga 70°C)
Kelembapan pengiriman dan penyimpanan	Hingga 90%, tidak berembun Simpan di tempat yang kering.
Ketidakpastian pengukuran:	Volume denyut: $\pm 15\%$ dari volume pengenalan Tekanan: $\pm 0,03$ psig (Umum) / $\pm 0,05$ cm H <sub>2</sub> O (Kepekaan Pemicu Inspirasi) Konsentrasi oksigen: $\pm 3\%$ (tidak memperhitungkan suhu, tekanan barometrik, dan waktu dari kalibrasi perangkat pengukuran)

\*Berdasarkan tekanan atmosfer 101,3 kPa (14,69 psi) pada suhu 20° C (68° F) dan Kering (STPD).

\*\*Beroperasi di luar spesifikasi operasional ini dapat membatasi kemampuan konsentrator dalam memenuhi spesifikasi Konsentrasi Oksigen pada pengaturan aliran liter yang lebih tinggi.

### 12.2 PENGATURAN ALIRAN VOLUME DENYUT

#### Inogen Rove 6 Volume Denyut per Pengaturan Aliran (mL/napas $\pm 15\%$ sesuai ISO 80601-2-67)

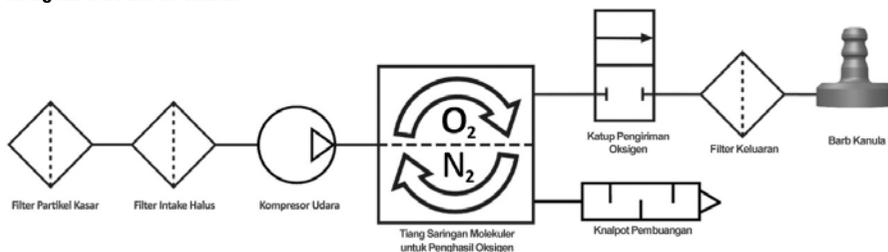
NAPAS PER MENIT	1	2	3	4	5	6
10	21,0	42,0	63,0	84,0	105,0	126,0
15	14,0	28,0	42,0	56,0	70,0	84,0
20	10,5	21,0	31,5	42,0	52,5	63,0
25	8,4	16,8	25,2	33,6	42,0	50,4
30	7,0	14,0	21,0	28,0	35,0	42,0
35	6,0	12,0	18,0	24,0	30,0	36,0
40	5,25	10,5	15,75	21,0	26,25	31,5
<b>VOLUME TOTAL PER MENIT (ML/MENIT)</b>	210	420	630	840	1050	1260

#### PERHATIAN

- Pengaturan model atau merek peralatan terapi oksigen lain mungkin tidak sesuai dengan pengaturan perangkat ini.
- Pengaturan perangkat ini mungkin tidak sesuai dengan pengaturan untuk perangkat yang menyediakan oksigen aliran kontinu.

### DIAGRAM NAPAS

Proses mengalir dari kiri ke kanan



## 12.3 INFORMASI KOMPATIBILITAS ELEKTROMAGNETIK (EMC)

### PERINGATAN

- Penggunaan aksesoris, transduser, dan kabel selain dari yang ditentukan atau disediakan oleh produsen peralatan dapat mengakibatkan peningkatan emisi elektromagnetik atau penurunan ketahanan elektromagnetik peralatan dan mengakibatkan pengoperasian yang tidak benar.
- Hindari paparan terhadap sumber EMI (gangguan elektromagnetik) yang diketahui seperti diatermi, litotripsi, elektrokauter, RFID (Radio Frequency Identification), dan sistem keamanan elektromagnetik seperti sistem pengawasan anti-pencurian/barang elektronik, detektor logam. Perhatikan bahwa keberadaan perangkat RFID mungkin tidak terlihat jelas. Jika diduga terjadi gangguan ini, posisikan ulang peralatan, jika mungkin, untuk memaksimalkan jarak.
- Peralatan komunikasi RF portabel (termasuk periferal seperti kabel antena dan antena eksternal) dilarang digunakan dalam jarak lebih dari 30 cm (12 inci) pada bagian mana pun dari perangkat, termasuk kabel yang ditentukan oleh produsen. Jika tidak, dapat terjadi penurunan performa pada peralatan.
- Perangkat ini dilarang digunakan berdekatan atau ditumpuk dengan peralatan lain. Jika perlu menggunakan secara berdekatan atau bertumpuk, maka perangkat harus dipantau untuk memeriksa pengoperasian normalnya. Jika pengoperasian tidak normal, perangkat atau peralatan lain harus dipindahkan.

Peralatan listrik medis harus dipasang dan digunakan sesuai informasi EMC di dalam panduan ini.

Peralatan ini telah diuji dan dinyatakan memenuhi batas EMC yang ditentukan di dalam IEC 60601-1-2. Batasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap gangguan elektromagnetik umum di sekitar rumah.

Konsentrator ini berisi IC Modul Pemancar: 2417C-BX31A. Berisi ID FCC: N7NBX31A. Perangkat ini sesuai dengan Bagian 15 dari peraturan FCC. Pengoperasian mematuhi dua kondisi berikut: (1) perangkat dilarang mengakibatkan gangguan berbahaya, dan (2) perangkat harus dapat menerima gangguan apa pun yang diterima, termasuk gangguan yang dapat menyebabkan pengoperasian menjadi tidak diinginkan.

### 12.4 PANDUAN DAN PERNYATAAN PRODUSEN - KEKEBALAN ELEKTROMAGNETIK:

Konsentrator ini dimaksudkan untuk digunakan di lingkungan elektromagnetik rumah, institusi, dan moda transportasi lainnya. Pengguna konsentrator harus memastikan konsentrator digunakan dalam lingkungan seperti itu. Selama pengujian ketahanan yang ditentukan di bawah ini, Rove 6 akan terus memberikan oksigen sesuai spesifikasi.

Tes Ketahanan	Tingkat Uji IEC 60601	Panduan Lingkungan Elektromagnetik
Melakukan RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz hingga 80 MHz  6Vrms ISM dan frekuensi amatir	Konsentrator Oksigen Portabel Rove 6 cocok untuk lingkungan elektromagnetik di rumah, institusi, kendaraan, kereta, pesawat terbang, kapal dan lingkungan transportasi.
Radiasi RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz hingga 2,7 GHz	
Pelepasan muatan listrik statis (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2, 4, 6, 8 dan 15 kV udara	Lantai harus terbuat dari kayu, beton atau ubin keramik. Jika lantai dilapisi dengan bahan sintetis, kelembapan relatif harus minimal 30%.
Transien cepat listrik/burst EC 61000-4-4	± 2 kV untuk saluran pasokan daya	Kualitas daya listrik harus sesuai dengan kualitas daya listrik di rumah, institusi, kendaraan, atau lingkungan transpirasi serta lingkungan bergerak lainnya.
Lonjakan IEC 61000-4-5	± 1 kV saluran ke saluran	Kualitas daya listrik harus sesuai dengan kualitas daya listrik di rumah, institusi, kendaraan, atau lingkungan transpirasi serta lingkungan bergerak lainnya.

Tes Kekebalan	Tingkat Uji IEC 60601	Panduan Lingkungan Elektromagnetik
Penurunan tegangan, gangguan singkat, dan variasi tegangan pada jalur input catu daya IEC 61000-4-11	0% UT untuk 0,5 siklus pada 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270°, dan 315°. 0% UT untuk 1 siklus 70% UT untuk 25/30 siklus 0% UT untuk 200/300 siklus	Kualitas daya listrik harus sesuai dengan kualitas daya listrik di rumah, institusi, kendaraan, dan lingkungan transportasi serta bergerak lainnya. Jika pengguna Rove 6 memerlukan pengoperasian yang berkelanjutan selama gangguan listrik, disarankan agar perangkat diberi daya dari catu daya yang tidak terganggu.
Frekuensi gaya (50/60 Hz) medan magnet IEC 61000-4-8	30 A/m	Medan magnet frekuensi daya harus berada pada tingkat karakteristik lingkungan di rumah dan lingkungan bergerak. Medan magnet frekuensi daya dari peralatan umum di rumah diperkirakan tidak akan memengaruhi perangkat.

CATATAN: UT adalah tegangan utama AC sebelum penerapan level pengujian.

## 12.5 PANDUAN DAN PERNYATAAN PRODUSEN - EMISI ELEKTROMAGNETIK

Konsentrator ini dimaksudkan untuk digunakan di rumah, institusi, kendaraan, dan transportasi lainnya serta lingkungan bergerak. Pengguna konsentrator harus memastikan bahwa konsentrator digunakan di dalam lingkungan seperti itu.

Uji Emisi	Kepatuhan	Panduan Lingkungan Elektromagnetik
Emisi RF CISPR 11	Grup 1	Konsentrator menggunakan energi RF hanya untuk fungsi internalnya. Oleh karena itu, emisi RF-nya sangat rendah dan tidak mungkin mengakibatkan gangguan pada peralatan di dekatnya.
Emisi RF CISPR 11	Kelas B	Konsentrator cocok untuk digunakan di semua tempat, termasuk tempat tinggal dan yang terhubung langsung ke jaringan pasokan daya tegangan rendah publik yang memasok bangunan yang digunakan untuk keperluan rumah tangga.
Emisi Harmonik IEC 61000-3-2	Kelas A	
Fluktuasi tegangan/emisi flicker IEC 61000-3-3	Mematuhi	

## PERANGKAT ISOLASI LISTRIK

Pasokan daya eksternal menyediakan sarana untuk isolasi listrik dengan saluran masuk AC dimasukkan ke dalam pasokan daya.

## 13 KOMUNIKASI NIRKABEL, SPESIFIKASI & KEPATUHAN

### 13.1 BLUETOOTH BASIC RATE / ENHANCED DATA RATE (BR/EDR) BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH LOW ENERGY (BLE)

Spesifikasi	Karakteristik
Kepatuhan standar	Bluetooth™ 4.2 BR/EDR dan BLE
Output daya radiasi RF efektif	7 dBm
Jangkauan operasi	≤ 7,62m
Modulasi	DQPSK & DPSK
Bandwidth bagian penerima	2,400 hingga 2,485 GHz

Lihat pernyataan FCC, Kanada, dan Taiwan

### 13.2 INFORMASI PERSETUJUAN PEMANCAR

Negara	Persetujuan
Amerika Serikat	ID FCC: N7NBX31A
Kanada	ISED: 2417C-BX31A - IC: 12246A-BM71S2 - HVIN: BM71BLES1FC2
Eropa	CE
Korea	KCC: R-C-SWK-BX31A



### 13.3 POTENSI GANGGUAN PADA RADIO/TELEVISI

Negara	Pernyataan
Amerika Serikat	<ul style="list-style-type: none"><li>• Peralatan ini telah diuji dan dinyatakan memenuhi batasan untuk perangkat digital Kelas B, sesuai Bagian 15 Peraturan FCC.</li><li>• Batasan ini dirancang untuk memberikan perlindungan yang wajar terhadap gangguan berbahaya di instalasi perumahan. Peralatan ini menghasilkan, menggunakan, dan dapat memancarkan energi frekuensi radio, dan jika tidak dipasang dan digunakan sesuai petunjuk, bisa menyebabkan gangguan berbahaya pada komunikasi radio. Namun demikian, tidak ada jaminan bahwa gangguan tidak akan terjadi pada instalasi tertentu. Jika peralatan ini menyebabkan gangguan berbahaya pada penerimaan radio atau televisi, yang dapat diketahui dengan mematikan dan menghidupkan peralatan, pengguna dianjurkan untuk mencoba memperbaiki gangguan tersebut dengan salah satu atau beberapa langkah berikut:<ul style="list-style-type: none"><li>◦ Mengarahkan ulang atau memindahkan antena penerima.</li><li>◦ Meningkatkan pemisahan antara peralatan dan penerima.</li><li>◦ Menyambungkan peralatan ke stopkontak di sirkuit yang berbeda dari yang digunakan untuk menyambungkan receiver.</li><li>◦ Konsultasikan dengan dealer atau teknisi radio/TV yang berpengalaman untuk memperoleh bantuan.</li></ul></li></ul>

Negara	Pernyataan
Kanada	<p>Perangkat ini berisi pemancar/penerima bebas lisensi yang sesuai dengan RSS bebas lisensi Innovation, Science and Economic Development Canada. Pengoperasian tunduk pada dua kondisi berikut:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Perangkat tidak dapat menyebabkan gangguan.</li> <li>• Perangkat ini harus dapat menerima gangguan apa pun, termasuk gangguan yang dapat menyebabkan pengoperasian perangkat yang tidak diinginkan.</li> </ul>
Taiwan	<p>注意！          依據 低功率電波輻射性電機管理辦法          第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，          非經許可，          公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大          功率或變更原設計          之特性及功能。          第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安          全及干擾合法通信；          經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無          干擾時方得繼續使用。          前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。          低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及          醫療用電波輻射性          電機設備之干擾。</p>

#### 14. PERNYATAAN GARANSI TERBATAS

Perangkat ini dilengkapi dengan garansi 3 tahun (lihat faktur pelanggan). Inogen menjamin produk bebas dari cacat bahan dan pengerjaan dalam penggunaan dan layanan normal dan jika dirawat dengan benar selama jangka waktu yang ditetapkan di dalam pernyataan garansi yang diberikan bersama Produk, dan periode tersebut akan dimulai pada Tanggal Pengiriman Aktualnya. Sebagaimana digunakan di sini, "Tanggal Pengiriman Aktual" berarti tanggal sebenarnya Produk dikirim oleh Inogen kepada Pelanggan. Garansi berikut diberikan Inogen hanya kepada Pemilik awal dari Produk dan tidak dapat dipindahtangankan. Kuitansi pembelian asli Pelanggan untuk Produk dan bukti identitas diperlukan agar garansi terbatas di bawah ini berlaku. Agar garansi terbatas yang ditetapkan di sini berlaku efektif, Pelanggan harus memeriksa setiap Produk dalam waktu dua (2) hari setelah pengiriman dan sebelum Produk tersebut digunakan. Pelanggan setuju bahwa garansi yang diberikan oleh Inogen terkait Produk mematuhi penggunaan Produk sesuai instruksi Inogen yang diberikan dan bahwa tidak dilakukannya hal tersebut akan membatalkan garansi. Tanggung jawab satu-satunya Inogen dan upaya hukum tunggal dan eksklusif dari Pelanggan yang muncul dari atau terkait dengan Produk, termasuk untuk pelanggaran garansi, terbatas pada, atas pilihan tunggal Inogen, perbaikan atau penggantian Produk atau bagian daripadanya yang dikembalikan atas biaya Pelanggan kepada Inogen. Garansi ini hanya berlaku jika Pelanggan memberi tahu Inogen secara tertulis mengenai Produk yang cacat segera setelah ditemukannya cacat dan selama masa garansi. Produk hanya dapat dikembalikan oleh Pelanggan hanya jika disertai nomor referensi RMA yang dikeluarkan Inogen. Inogen tidak akan bertanggung jawab atas segala dugaan pelanggaran garansi yang menurut Inogen muncul dari penyebab yang tidak tercakup dalam garansi ini. Inogen akan membuat keputusan akhir mengenai setiap keberadaan dan/atau penyebab dugaan cacat.

**Kolom penyangring, baterai isi ulang, tas jinjing, dan aksesoris daya hanya bergaransi untuk jangka waktu 1 tahun.**

Untuk pernyataan garansi lengkapnya, kunjungi [inogen.com/warranty](http://inogen.com/warranty)

## **15. MEREK DAGANG DAN PENAFIAN**

### **15.1 MEREK DAGANG**

Semua merek dagang merupakan hak milik dari pemiliknya masing-masing.

### **15.2 PENAFIAN**

Informasi di dalam dokumen ini telah diperiksa dengan cermat dan diyakini sebagai dapat diandalkan. Selanjutnya, produsen berhak membuat perubahan pada produk apa pun ini untuk meningkatkan keterbacaan, fungsi, atau desain. Produsen tidak bertanggung jawab atas segala kewajiban yang timbul dari aplikasi atau penggunaan produk atau sirkuit apa pun yang dijelaskan di sini; juga tidak mencakup lisensi apa pun di bawah hak patennya atau hak orang lain.

### **15.3 DOKUMEN INI**

Informasi di dalam dokumen ini dapat berubah sewaktu-waktu tanpa ada pemberitahuan. Dokumen ini berisi informasi hak milik yang dilindungi oleh hak cipta. Tidak ada bagian mana pun dari dokumen ini yang boleh digandakan dengan cara apa pun, baik seluruhnya maupun sebagian (kecuali untuk kutipan singkat dalam ulasan dan makalah ilmiah), tanpa persetujuan tertulis dari produsen. Pastikan untuk membaca dengan cermat dan memahami semua panduan yang diberikan bersama produk.

## **16. INFORMASI KONTAK**

Jika Anda memiliki pertanyaan tentang informasi dalam petunjuk ini atau tentang pengoperasian perangkat secara aman, hubungi penyedia peralatan atau Inogen, Inc. 301 Coromar Drive, Goleta, CA 93117, AS, 1-877-466-4362.

Tenaga Kesehatan Profesional: Untuk melaporkan pengalaman merugikan dengan produk Inogen tertentu, silakan hubungi Pusat Layanan Pelanggan Inogen di 1-877-466-4364. Anda juga dapat melaporkan kejadian yang merugikan ini secara langsung kepada Badan Pengawas Obat dan Makanan AS (FDA) dengan menghubungi 1-800-FDA-1088 atau mengunjungi <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>.

Konsumen: Untuk melaporkan pengalaman merugikan pada produk Inogen tertentu, silakan hubungi Pusat Layanan Pelanggan Inogen di 1-877-466-4364. Anda juga dapat melaporkan kejadian yang tidak diinginkan secara langsung kepada penyedia layanan kesehatan atau kepada Badan Pengawas Obat dan Makanan Amerika Serikat (FDA) dengan menghubungi 1-800-FDA-1088 atau mengunjungi <http://www.fda.gov/Safety/MedWatch>.

Penduduk Non-Amerika Serikat: meski situs ini ditujukan untuk penduduk Amerika Serikat saja, namun negara-negara di luar Amerika Serikat mungkin memiliki prosedur khusus untuk menangani laporan kejadian yang tidak diinginkan. Hubungi penyedia layanan kesehatan Anda atau otoritas kesehatan setempat untuk mendapatkan informasi selengkapnya.

Jika Anda memiliki pertanyaan yang berkaitan dengan produk resep Inogen, kondisi medis atau masalah kesehatan pribadi, hubungi dokter atau penyedia layanan kesehatan karena merekalah yang paling memahami kondisi medis Anda.





**Inogen, Inc.**

301 Coromar Drive  
Goleta, CA 93117, USA  
Bebas Pulsa: 877-466-4362  
+1-805-562-0515 (Di luar AS)

E-mail: [info@inogen.net](mailto:info@inogen.net)  
[inogen.co](http://inogen.co)

AS Amerika Serikat

NOVEMBER/2023